

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N



Model: YY3006

Priročnik za hitri začetek

Poiščite svojo velikost

[Nošenje slušalk](#)

Prenesite aplikacijo in nastavite slušalke

V vaši napravi je veliko uporabnih funkcij. Prenesite "Sound Connect" in kar najbolje izkoristite vse, kar imate. Za glavne funkcije, ki so na voljo z "Sound Connect" glejte "[Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)".



Sound Connect

Začnimo z uporabo

1

Vklop slušalk



Pritisnite gumb za vklop in ga držite približno 2 sekundi ali več, dokler indikator ne začne utripati modro in se oglasi obvestilo. Slušalke se vklopijo. Ko slušalke prvič po nakupu vklopite, samodejno preidejo v način seznanjanja.

Gumb za vklop se nahaja na levi enoti.

2

Vzpostavitev povezave BLUETOOTH®



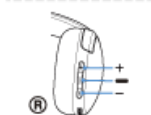
Sledite prenesenim "Sound Connect" navodila za uporabo aplikacije.

3

Uporaba slušalk



Z gumbi na desni enoti slušalk lahko izvajate naslednje operacije.



- : Gumb za predvajanje/nadaljevanje/predhodni gumb
 - Med ustavljanjem enkrat na kratko pritisnite : Predvajajte
 - Med predvajanjem enkrat na kratko pritisnite : Zaustavitev
 - Hitro dvakrat pritisnite : Preskočite na začetek naslednje skladbe
 - Hitro trikrat pritisnite : Preskočite na začetek prejšnje ali trenutne skladbe.
- Na gumbu je dvignjena otipna črta. Ta gumb se nahaja na sredini treh serij gumbov.

+ : Gumb za povečanje glasnosti

- Povečajte glasnost

Na gumbu je otipljiva pika.

- : Gumb za zmanjšanje glasnosti

- Zmanjšajte glasnost

Ta gumb se nahaja nasproti gumba za povečanje glasnosti v seriji gumbov 3. Na gumbu ni otipljive pike.

Za več podrobnosti o postopku delovanja glejte "Upravljanje zvočne naprave (povezava BLUETOOTH)".

Za preprečitev požara ali okvare zaradi omočenja naprave

Slušalke niso vodotesne.

Če slušalke polnite, ko so mokre od dežja ali znoja, lahko pride do izgorelosti ali okvare.

Sorodne informacije

Nošenje slušalk

Ročna vzpostavitev povezave BLUETOOTH

Polnjenje slušalk

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

Kako lahko uporabljate slušalke

[Uporaba slušalk](#)

[Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)

Kako začeti

[O glasovnih navodilih](#)

Priložena dodatna oprema

- └ [Paket vsebuje](#)
-

Sestavni deli in upravljanje

- └ [Lokacija in funkcija delov](#)
 - └ [O indikatorski lučki](#)
-

Nošenje slušalk

- └ [Nošenje slušalk](#)
-

Uporaba slušalk

- └ [O gumbih na slušalkah](#)
-

Vklop/polnjenje

- └ [Polnjenje](#)
 - └ [Razpoložljivo trajanje delovanja](#)
 - └ [Preverjanje napolnjenosti baterije](#)
 - └ [Vklop slušalk](#)
 - └ [Izklop slušalk](#)
-

Vzpostavljanje povezave

[Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)

Preprosta namestitev z aplikacijo

- └ [Povezovanje z "Sound Connect" aplikacijo](#)
-

Pametni telefon Android™

- └ [Seznanitev in povezovanje s pametnim telefonom z operacijskim sistemom Android](#)
 - └ [Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android](#)
 - └ [Povezovanje s pametnim telefonom s sistemom Android prek funkcije LE Audio](#)
-

iPhone (naprave z operacijskim sistemom iOS)

- └ [Seznanitev in povezovanje s telefonom iPhone](#)
 - └ [Povezovanje s seznanjenim iPhonom](#)
-

Računalniki

- └ [Parjenje in povezovanje z računalnikom \(Windows® 11\)](#)
-

- [Združevanje in povezovanje z računalnikom \(Mac\)](#)

- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Windows 11\)](#)

- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Mac\)](#)

Druge naprave BLUETOOTH

- [Parjenje in povezovanje z napravo BLUETOOTH](#)

- [Povezovanje s seznanjeno napravo BLUETOOTH](#)

Večtočkovna povezava

- [Hkratno povezovanje slušalk z 2 napravama \(večtočkovna povezava\)](#)

[Preklop zvoka med več napravami s funkcijo »preklop zvoka«](#)

[Deljenje glasbe z "Auracast™ oddajanje zvoka"](#)

[Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)

[Uporaba priloženega kabla slušalk](#)

Poslušanje glasbe

Poslušanje glasbe prek povezave BLUETOOTH

- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)

- [Upravljanje zvočne naprave \(povezava BLUETOOTH\)](#)

- [O 360 Reality Audio](#)

- [Uživajte v neprekinjenem predvajanju z zvočniki \(Auto Switch\)](#)

Funkcija za izničenje šuma

- [Kaj je izničenje šuma?](#)

- [Uporaba funkcije za izničenje šuma](#)

Poslušanje okoliškega zvoka

- [Poslušanje okoliškega zvoka med predvajanjem glasbe \(način okoljskega zvoka\)](#)

Telefonski klici

[Sprejem klica](#)

[Klicanje](#)

[Funkcije pri telefoniranju](#)

[Opravljanje video klicev v računalniku](#)

Uporaba funkcije glasovne pomoči

[Uporaba spletne strani Google Gemini](#)

[Uporaba spletne strani Tencent Xiaowei](#)

[Uporaba funkcije glasovne pomoči \(Google™ app\)](#)

[Uporaba funkcije glasovne pomoči \(Siri\)](#)

Pomembne informacije

[Previdnostni ukrepi](#)

[Podprti kodeki](#)

[Kako programsko opremo ohranjate posodobljeno \(za udobno uporabo slušalk\)](#)

[Za preprečitev požara ali okvare zaradi omočenja naprave](#)

[Licence](#)

[Blagovne znamke](#)

Odpravljanje težav

[Odpravljanje težav](#)

[Ponastavitev slušalk](#)

[Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Specifikacije

[Specifikacije](#)

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba slušalk

Z gumbi na slušalkah lahko upravljate naslednje funkcije.

Za funkcije s podrobnimi postopki delovanja, opisanimi v priročniku za pomoč, glejte Sorodna tema na dnu strani.

Povezava BLUETOOTH

Prek povezave BLUETOOTH se lahko povežete z napravami, kot sta pametni telefon ali računalnik.

Predvajanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH

Glasbo lahko brezžično poslušate iz naprav, povezanih s tehnologijo BLUETOOTH, kot sta pametni telefon ali računalnik.



Klicanje prek naprave, povezane s tehnologijo BLUETOOTH

Brezžične klice lahko opravljate z napravami, povezanimi s tehnologijo BLUETOOTH, kot sta pametni telefon ali računalnik.



Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Hkratno povezovanje slušalk z 2 napravama \(večtočkovna povezava\)](#)
- [Uporaba priloženega kabla slušalk](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Upravljanje zvočne naprave \(povezava BLUETOOTH\)](#)

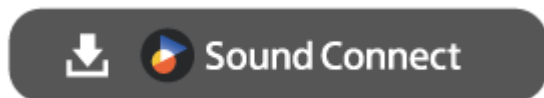
Upošteвайте, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509151

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba “Sound Connect” aplikacije

Namestite “Sound Connect” aplikacijo v pametni telefon iz Google Play trgovine ali App Store.



Servisne informacije, povezane s funkcijami aplikacije “Sound Connect”.

<https://www.sony.net/supported-servicelink>
[sony.net/servicelink](https://www.sony.net/servicelink)

- Storitve, ki jih je mogoče povezati, se razlikujejo glede na države in regije.
- Specifikacije storitev, ki jih je mogoče povezati, se lahko spremenijo, začasno ustavijo ali prekinijo brez obvestila.

Naslednje funkcije lahko upravljate in nastavljate z “Sound Connect” aplikacijo.

Za funkcije s podrobnimi postopki delovanja, opisanimi v priročniku za pomoč, glejte Sorodna tema na dnu strani.

Do naslednjega lahko dostopate na zavihku [My Device].

Krmiljenje slušalk in prikaz stanja

- Prikaz preostale napolnjenosti baterije (slušalke)

Ambient Sound Control

Nastavite lahko načine funkcije odpravljanja hrupa in funkcije okoliškega zvoka.

Prilagodljivo upravljanje zvoka

Naglavne slušalke samodejno prilagodijo funkcijo odpravljanja hrupa na podlagi zaznanih dejanj.

Način poslušanja

Nastavitve zvoka lahko preklapljate glede na vsebino ali scenarij uporabe.

Izenačevalnik

Nastavite kakovost zvoka iz prednastavitev. Nastavite lahko tudi kakovost zvoka po svojih željah.

DSEE

Stisnjene zvočne datoteke za predvajanje poveča na kakovost zvoka CD.

Nadzor maksimalne glasnosti

Omejite lahko glasnost slušalk. Nastavite zgornjo mejo glasnosti in uživajte v glasbi brez nevarnosti nenamernega povečanja glasnosti.

360 Reality Audio

Nastavite 360 Reality Audio.

Kakovost povezave BLUETOOTH

Nastavite lahko, ali naj ima pri uporabi Classic Audio prek povezave Bluetooth prednost kakovost zvoka ali stabilnost povezave.

- [Prioritize Sound Quality]: Prednostno določi kakovost zvoka.
- [Prioritize Stable Connection]: Izberite to možnost, kadar je povezava nestabilna, na primer ob pogostih prekinitvah zvoka.

Če uporabljate povezavo BLUETOOTH z LE Audio, izberite [Low latency]. Če [Low latency] ni prikazano, nastavite [Headphone connection setting].

Opomba

- Čas predvajanja glasbe se lahko skrajša, kar je odvisno od kakovosti zvoka in pogojev, v katerih uporabljate slušalke.
- Odvisno od okoliških razmer na območju, kjer uporabljate slušalke, lahko pride do prekinitev zvoka, tudi če [Prioritize Stable Connection] je izbrana možnost.

Auto Switch (*)

Uživajte lahko v brezžičnem predvajanju, pri čemer se izhodni zvočni vir samodejno preklaplja med slušalkami in zvočnikom.

Sprememba Quick Access storitve (*)

Nastavitev storitve, ki ji bo dodeljena Quick Access.

Nastavitev delovanja gumba [NC/AMB]

Nastavite preklopni vzorec za način odpravljanja šumov in način okoliškega zvoka na slušalkah.

Glasovni pomočnik (*)

Nastavite glasovnega pomočnika, ki ga želite uporabljati.

Nega baterije

Ko je omogočena, pomaga podaljšati življenjsko dobo baterije in s tem izboljšati vzdržljivost.

Samodejni izklop

Če slušalke niso uporabljene več kot 15 minut, se samodejno izklopijo. Če to funkcijo izklopite, se poveča poraba energije.

Snemanje glasu med telefonskim klicem

Mikrofon se aktivira za zajemanje zunanjega zvoka, kar vam omogoča, da med klici jasneje slišite svoj glas (funkcija Sidetone).

Obvestilo & Glasovni vodnik

Vklopite ali izklopite zvoke obvestil in glasovno vodenje. Nastavite tudi jezik in glasnost glasovnega vodenja.

Različica programske opreme

Prikažite različico programske opreme slušalk.

Posodobitev programske opreme

Nastavite, kako posodobiti programsko opremo slušalk.

Do naslednjega lahko dostopate na zavihku [Discover].

Zgodovina poslušanja

Beleži in prikazuje zgodovino uporabe, kot so dejavnosti slušalk in poslušane skladbe, ter vam omogoča pregled poslušanja.

Do naslednjega lahko dostopate na zavihku [Menu].

Pomoč

Prikažite informacije o podpori za slušalke.

(*) Ni mogoče uporabiti med povezavo LE Audio.

Opomba

- Navodila za uporabo in zaslonski prikazi "Sound Connect" se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila zaradi prihodnjih posodobitev.

Sorodne teme

- [Povezovanje s pametnim telefonom s sistemom Android prek funkcije LE Audio](#)
- [O 360 Reality Audio](#)
- [Uživajte v neprekinjenem predvajanju z zvočniki \(Auto Switch\)](#)
- [Uporaba funkcije za izničenje šuma](#)
- [Poslušanje okoliškega zvoka med predvajanjem glasbe \(način okoljskega zvoka\)](#)
- [Uporaba spletne strani Google Gemini](#)
- [Uporaba spletne strani Tencent Xiaowei](#)
- [Uporaba funkcije glasovne pomoči \(Google™ app\)](#)
- [Uporaba funkcije glasovne pomoči \(Siri\)](#)
- [Kako programsko opremo ohranjate posodobljeno \(za udobno uporabo slušalk\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509152

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

O glasovnih navodilih

Glede na izvedeni postopek delovanja in stanje slušalk boste slišali naslednja glasovna navodila.

V tovarniških nastavitvah boste prek slušalk slišali glasovne napotke v angleščini, kitajščini ali japonsščini.

Jezik glasovnega vodenja lahko spremenite in glasovno vodenje vklopite ali izklopite z uporabo "Sound Connect" aplikacijo.

»Pairing« (Seznanitev)

- Ko slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja:
Naglavne slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja v naslednjih primerih.
 - Ko slušalke prvič po nakupu povežete z napravo
 - Če ni podatkov o seznanjanju, na primer po inicializaciji, in uporabljate slušalke
- Ko slušalke ročno nastavite v način seznanjanja

»Low battery« (Baterija je skoraj prazna)

- Ko je preostala baterija slušalke napolnjena na nizko raven

»Battery is empty« (Baterija je prazna)

- Pri samodejnem izklopu zaradi prazne baterije slušalk

»Battery about XX %« (Raven baterije približno XX %) / »Battery fully charged« (Baterija je napolnjena do konca)

- Pri obveščanju o preostalem stanju napolnjenosti baterije:
Vrednost "XX" označuje približno preostalo polnjenje. To je groba ocena.

»Voice guidance test« (Preskus glasovnega navodila)

- Pri nastavljanju glasnosti glasovnega vodenja

»The Digital assistant is not connected« (Digitalni pomočnik ni povezan) (*)

- Ko Digital assistant pametni telefon, povezan s slušalkami, ni na voljo, tudi če s slušalkami upravljate

»The Xiaowei is not connected« (Aplikacija Xiaowei ni povezana) (*)

- Ko Tencent Xiaowei pametni telefon, povezan s slušalkami, ni na voljo, tudi če s slušalkami upravljate

»The Voice Assistant is not available. Please open the Sound Connect and check the Voice Assistant settings.« (Glasovni pomočnik ni na voljo. Odprite aplikacijo Sound Connect in preverite nastavitve glasovnega pomočnika.)

- Pri uporabi glasovnega pomočnika med povezavo v LE Audio

»Launch the Sound Connect to activate the Service Link.« (Za aktiviranje funkcije Service Link zaženite aplikacijo Sound Connect.)

- Ko je povezava storitev neaktivna in poskušate uporabiti Quick Access

»App assigned to the Quick Access is not launched on the mobile device« (Aplikacija, ki je dodeljena funkciji Quick Access, se na mobilni napravi ne zažene)

- Če se ustrezna aplikacija ne zažene, tudi če je pritisnjen gumb za odpravljanje šumov/način okoliškega zvoka, ko Quick Access je nastavljen na gumb za odpravljanje hrupa/način zvoka okolice

»The Quick Access is not available. Please open the Sound Connect and check the Quick Access settings.« (Funkcija Quick Access ni na voljo. Odprite aplikacijo Sound Connect in preverite nastavitve funkcije Quick Access.)

- Med delovanjem Quick Access med povezavo v LE Audio

»The Quick Access is not available. Please open the Sound Connect and check the Service settings.« (Funkcija Quick Access ni na voljo. Odprite aplikacijo Sound Connect in preverite nastavitve storitve.)

- Če pogoji uporabe niso izpolnjeni med Quick Access uporabe .

(*) V nekaterih državah in regijah morda ni podprta.

Opomba

- Spreminjanje jezika glasovnega vodenja traja do 10 minut.
- Če slušalke inicializirate za ponastavitev na tovarniške nastavitve po spremembi jezika glasovnih navodil, se jezik prav tako povrne na tovarniške nastavitve.
- Če glasovnih navodil ne slišite, izklopite slušalke. Nato ga ponovno vklopite.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509153

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Paket vsebuje

Odprite embalažo in preverite, ali so priloženi vsi deli, ki so navedeni na seznamu. Če kateri koli element manjka, se obrnite na Sonyjev center za podporo ali na najbližjega Sonyjevega prodajalca.
Številke v oklepajih označujejo število elementov.

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma (1)

Kabel USB Type-C® (USB-C® v USB-C®) (1) (odvisno od modelov, držav in regij)



Kabel slušalk (1)



Dokumenti (1 komplet)

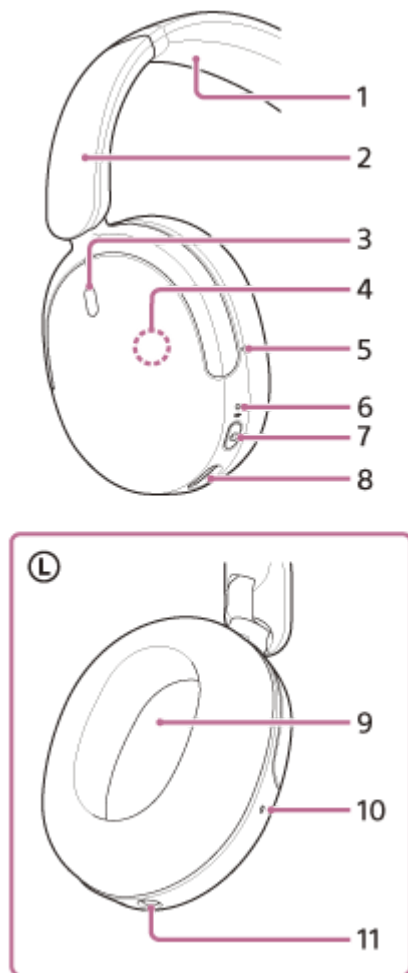
Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282002

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Lokacija in funkcija delov

Leva enota



1. Naglavni trak
2. Drsniki naglavnega traku
Prilagajanje dolžine naglavnega traku.
3. Mikrofon s funkcijo odpravljanja šumov
Zaznavajo zvok šuma, ko je funkcija za izničevanje šuma v uporabi.
4. Vgrajena antena
V slušalke je vgrajena antena BLUETOOTH.
5. Otipljiva pika
6. Indikatorska lučka (oranžna/modra)
Sveti oranžno ali modro za prikaz stanja baterije ali komunikacije slušalk.
7. Gumb Power/BLUETOOTH
Vklop ali izklop naglavnih slušalk.
☰ : Oznaka moči
📶 : Oznaka BLUETOOTH

8. Vrata USB Type-C

Slušalke povežite z vtičnico za izmenični tok z adapterjem USB AC ali z računalnikom s kablom USB Type-C, da jih napolnite.

9. L (levo) oznaka

10. Mikrofon za klic

Lovi zvok vašega glasu med telefoniranjem.

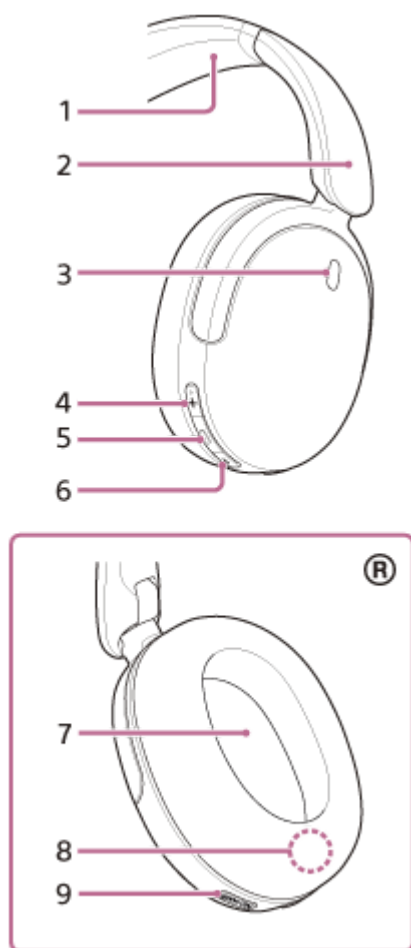
11. Vhodna vtičnica za kabel slušalk

Nahaja se poleg vhoda USB Type-C.

S priloženim kablom za slušalke priključite predvajalnik glasbe ali drugo napravo. Pazite, da kabel vstavite do konca, dokler ne slišite klika. Če vtič ni pravilno priključen, predvajanje zvoka morda ne bo pravilno.

Desna enota

3 serije gumbov: Gumb za povečanje glasnosti, gumb za predvajanje/poklic/naslednji/predzadnji gumb in gumb za zmanjšanje glasnosti.



1. Naglavni trak

2. Drsniki naglavnega traku

Prilagajanje dolžine naglavnega traku.

3. Mikrofon s funkcijo odpravljanja šumov

Zaznavajo zvok šuma, ko je funkcija za izničenje šuma v uporabi.

4. Gumb za povečanje glasnosti

Na gumbu je otipljiva pika.

Poveča glasnost.

+: Plus znak

5. Gumb za predvajanje/poklic/naslednji/predzadnji gumb

Na gumbu je dvignjena otipna črta. Ta gumb se nahaja na sredini treh serij gumbov.

Upravlja predvajanje glasbe v napravi BLUETOOTH.

— : Predvajanje/poklic/naslednja/prejšnja oznaka

6. Gumb za zmanjšanje glasnosti

Gumb se nahaja nasproti gumba za povečanje glasnosti v seriji 3 gumbov. Na gumbu ni otipljive pike.

Zmanjša glasnost.

-: Oznaka minus

7. R (desno) oznaka

8. Serijska številka

Nahaja se v notranjosti enote.

Glejte "Preverjanje serijskih števil, varnostnih oznak itd." spodaj.

9. Gumb za odpravljanje hrupa/nagib načina okoliškega zvoka

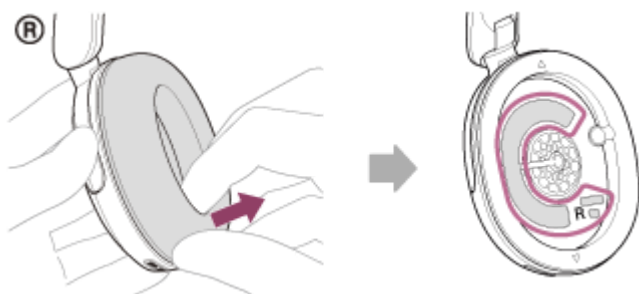
Gumb je ločen gumb, ki se nahaja poleg treh vrst gumbov.

Preklaplja funkcijo odpravljanja šumov in način zvoka okolice.

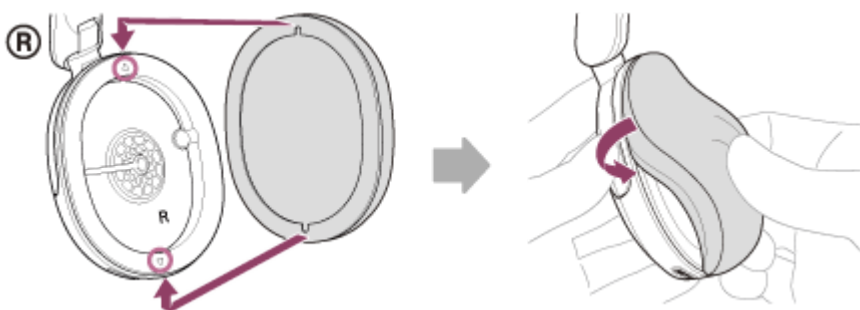
NC/AMB: Oznaka načina odpravljanja hrupa/obdajajočega zvoka

preverjanje serijskih števil, varnostnih oznak itd.

- Prepričajte se, da so slušalke izklopljene in da kabel USB Type-C ni priključen.
- Stisnite notranjo stran desne ušesne blazinice in jo povlecite, da jo odstranite. Serijska številka in varnostne oznake so na desni strani enote.



- Odstranjeno ušesno blazinico pritrdite na desno enoto. Izravnajte zareze na ušesnih blazinicah s koraki, označenimi z zgornjo in spodnjo puščico na notranji strani enote, in vstavite ušesne blazinice v utore. Bodite pozorni na usmerjenost oznake R, natisnjene na ušesni blazinici.



Opomba

- Ne odstranjujte ušesne blazinice, razen če je to potrebno.
- Preden odstranite ušesno blazinico, se prepričajte, da so slušalke izklopljene in da kabel USB Type-C ni priključen.
- Ne potiskajte v notranjost in ne odstranjujte drugih notranjih delov. To lahko poškoduje slušalke.

- V prisotnosti železnega peska ali drugih kovinskih predmetov ne odstranjajte ušesne blazinice. Na magnet v slušalkah se lahko prilepi železen pesek ali drugi kovinski predmeti, kar lahko povzroči nepravilno delovanje slušalk.
- Poskrbite, da boste ušesno blazinico pritrdili v pravi smeri. Če ušesna blazinica ni pritrjena v pravilni smeri, morda ne boste dosegli želenih zvočnih lastnosti.
- Vse okvare, ki nastanejo zaradi neupoštevanja zgornjih previdnostnih ukrepov, niso zajete v garanciji za izdelek.

Sorodne teme

- [O indikatorski lučki](#)
- [Preverjanje napolnjenosti baterije](#)
- [O gumbih na slušalkah](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281989

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

O indikatorski lučki

Indikatorska lučka prikazuje trenutno stanje slušalk.

- : Vklopi se v modri barvi
- : Vklopi se v oranžni barvi
- : Izklopi

Stanje napajanja

Indikator dvakrat modro utripa.



- Ko so slušalke vklopljene

Indikator za približno 2 sekundi zasveti modro.



- Ko izklopite slušalke

Prikaz napolnjenosti baterije

Indikator približno 15 sekund počasi utripa v oranžni barvi.



- Ko je preostanek napolnjenosti baterije 10 % ali manj

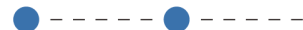
Stanje povezave BLUETOOTH

Indikator dvakrat modro utripa.



- Ko ste v načinu seznanjanja

Indikator večkrat modro utripa v intervalu približno 1 sekunde.



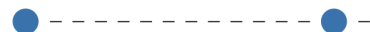
- Ko povezava ni vzpostavljena

Indikator približno 5 sekund hitro utripa v modri barvi.



- Ko je postopek povezovanja končan

Indikator večkrat modro utripa v intervalu približno 5 sekund.



- Ko je povezava vzpostavljena

Indikator večkrat hitro utripa v modri barvi.

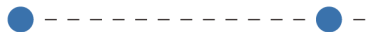


- Ob dohodnem klicu

Indikatorski lučki za stanje povezave in brez povezave po določenem času samodejno ugasneta. Ko izvedete določeno dejanje, za nekaj časa spet utripajo. Ko je baterija skoraj prazna, indikatorska lučka začne utripati oranžno.

Drugo

Indikator večkrat modro utripa v intervalu približno 5 sekund.



- Ko so slušalke vklopljene, medtem ko je priključen kabel za slušalke:
Indikatorska lučka samodejno ugasne po določenem času. Ko je baterija skoraj prazna, indikatorska lučka začne utripati oranžno.

Indikator večkrat utripa v oranžni in modri barvi v intervalu približno 0,6 sekunde.



- Posodabljanje programske opreme

Indikator štirikrat modro utripa.



- Ko je postopek inicializacije končan

Stanje polnjenja

Indikator sveti oranžno približno 1 minuto, nato pa ugasne.



- Ko je baterija popolnoma napolnjena, ko se na slušalkah začne polnjenje
- Ko je omogočena skrb za baterijo in je preostala baterija slušalk napolnjena do 80 % ali več.

Indikator se prižge oranžno.



- Ko se slušalke polnijo

Indikator se izklopi.



- Ko je baterija popolnoma napolnjena in se polnjenje zaključi
- Ko je omogočena skrb za baterijo in je preostala baterija slušalk napolnjena do 80 % ali več.

Indikator dvakrat oranžno utripa.



- Kadar je temperatura polnjenja slušalk nenormalna
- Če je v bližini vhoda USB Type-C slušalk zaznana visoka temperatura
Za podrobnosti glejte "Zaznavanje visoke temperature na polnilnem priključku" v razdelku "Polnjenje".

Indikator večkrat počasi utripa v oranžni barvi.



- Če se med polnjenjem slušalk pojavi napaka in slušalke niso napolnjene

Sorodne teme

- [Polnjenje](#)
- [Preverjanje napolnjenosti baterije](#)
- [Inicializacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Nošenje slušalk

1 Preverite levo in desno enoto slušalk.

Na levi enoti je otipljiva pika (A).



2 Premaknite drsnik.

Predn si slušalke nadenete, drsnik premaknite v najdaljši položaj.



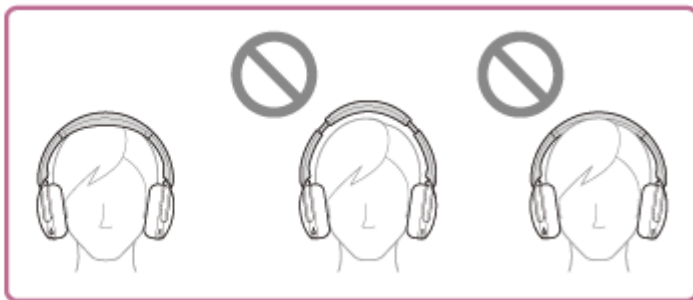
3 Nadenite si slušalke.

Slušalke si nadenite tako, da se ušesne blazinice tesno prilegajo vašim ušesom.



4 Prilagodite dolžino drsnika.

Dolžino drsnika prilagodite tako, da se naglavni trak dotika temena vaše glave.



5 Prilagodite usmerjenost enot.

Prilagodite usmerjenost leve in desne enote tako, da se ušesne blazinice tesno prilegajo vašim ušesom.



Če si slušalke nadenete brez prilagajanja drsnika, slušalke morda ne bodo pravilno nameščene na glavi, kar lahko povzroči neugodje ali šibak učinek funkcije izničevanja šuma.

Opomba

- Zunanja sila, ki presega obseg običajne uporabe, kot je obračanje rotacijske osi enote ali drugih gibljivih delov v nasprotno stran od običajne smeri ali padec slušalk, lahko povzroči poškodbe. Garancija ne krije okvar, ki so posledica poškodb zaradi nepravilnega ravnanja.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002288562

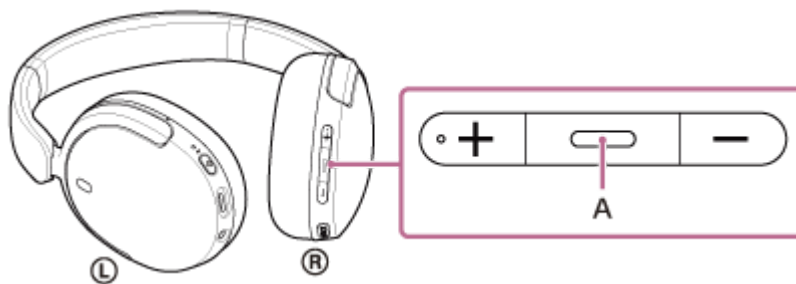
Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

O gumbih na slušalkah

Gumbe na desni enoti slušalk uporabite za različne operacije, kot so predvajanje glasbe, telefonski klici ali preklap v način okoliškega zvoka.

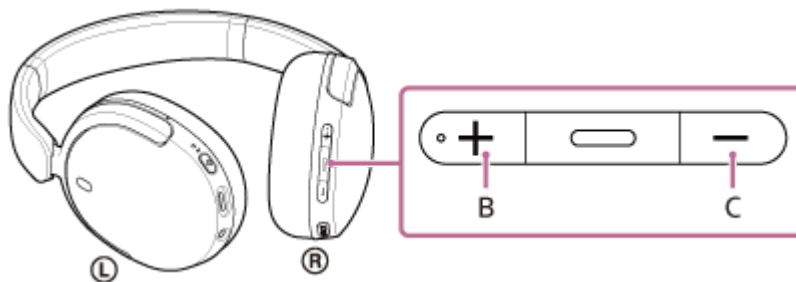
Glavne operacije

Gumb za predvajanje/poklic/naslednji/predzadnji gumb (A)



- Enkrat na kratko pritisnite
Med predvajanjem glasbe: predvajanje ali zaustavitev glasbe.
Pri telefoniranju: sprejem dohodnega klica. Med aktivnim klicem konča klic.
- Hitro dvakrat pritisnite (● ●)
Preskoči na začetek naslednje skladbe.
- Hitro trikrat pritisnite (● ● ●)
Med predvajanjem preskoči na začetek prejšnje ali trenutne skladbe.
- Hitro dvakrat pritisnite in zadržite drugi pritisk (● ●●)
Pospešeno prestavi skladbo naprej. Gumb spustite na zeleni točki predvajanja.
- Hitro pritisnite trikrat in zadržite tretji pritisk (● ● ●●)
Hitro obrne tirnico. Gumb spustite na zeleni točki predvajanja.

Gumb za povečanje glasnosti (B) in gumb za zmanjšanje glasnosti (C)



Prilagodite glasnost.

Gumb za odpravljanje šumov/nagib za okoliški zvok (D)



- Enkrat na kratko pritisnite
Preklaplja funkcijo odpravljanja šumov in način zvoka okolice.
- Hitro dvakrat pritisnite
Uporaba Quick Access (nastavitve v "Sound Connect" so potrebne nastavitve v aplikaciji)
- Hitro trikrat pritisnite
Uporaba Quick Access (nastavitve v "Sound Connect" so potrebne nastavitve v aplikaciji)

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [Upravljanje zvočne naprave \(povezava BLUETOOTH\)](#)
- [Sprejem klica](#)
- [Klicanje](#)
- [Funkcije pri telefoniranju](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509159

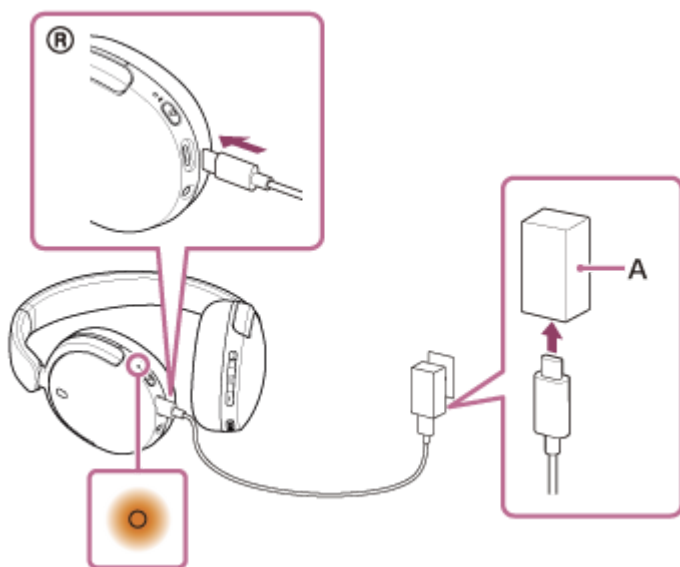
Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Polnjenje

Slušalke vsebujejo vgrajeno litij-ionsko baterijo za ponovno polnjenje. Pred uporabo slušalke napolnite s kablom USB tipa C.

1 Slušalke priključite v električno vtičnico za izmenični tok.

Uporabite kabel USB Type-C in napajalnik USB AC (A).



Indikator na slušalkah zasveti oranžno.
Ko je polnjenje končano, se indikator samodejno ugasne.

Po končanem polnjenju odklopite kabel USB Type-C.

O trajanju polnjenja

Za popolno polnjenje slušalk so potrebne približno 3 ure (*).

(*) Čas, potreben za polnjenje prazne baterije do polne zmogljivosti. Čas polnjenja se lahko razlikuje glede na pogoje uporabe.

Zaznavanje visoke temperature na polnilnem priključku

Če je v bližini vhoda USB Type-C slušalk zaznana visoka temperatura, bo indikator dvakrat oranžno utripal, da vas obvesti o zaznani nepravilnosti.

Odklopite polnilnik in se prepričajte, da v vratih USB Type-C ni nobenih tujih predmetov.

- Če so na polnilnih vratih kapljice vode, polnilna vrata popolnoma posušite.
- Če v polnilnem priključku najdete tujke, jih previdno odstranite z orodjem, na primer z zračnim sesalcem, pri tem pa pazite, da ne poškodujete priključka.

Ko se polnilna vrata ohladijo, indikator ugasne in lahko nadaljujete s polnjenjem.

Namig

- Če uporabljate kabel C-C, združljiv z USB Type-C, ali polnilne adapterje USB Type-C, se zaradi vaše varnosti polnjenje samodejno ustavi, če je zaznana visoka temperatura.

Sistemske zahteve za polnjenje baterije prek vrat USB

● Napajalnik USB za izmenični tok

Napajalnik USB za izmenični tok, ki je na voljo v prosti prodaji in je zmožen dovajati izhodni tok 0,5 A (500 mA) ali višji tok

● Kabel USB

Kabel USB Type-C (skladen s standardi USB), ki je na voljo v prosti prodaji

● Računalnik

Računalnik, ki je standardno opremljen z vhodom USB

- Ne zagotavljamo, da bodo postopki delovanja delovali v vseh računalnikih.
- Postopki delovanja na računalniku, ki ste ga izdelali sami, niso zagotovljeni.

Ure uporabe

- Če slušalk ne uporabljate dlje časa, se lahko število ur uporabe baterije začasno zmanjša. Po več ciklih polnjenja in uporabe se bo zmogljivost vrnila na normalno raven.
- Če slušalk ne uporabljate več mesecev, jih napolnite vsaj enkrat na 6 mesecev, da preprečite slabšanje baterije zaradi prevelikega praznjenja.
- Če se število ur uporabe baterije znatno zmanjša, je treba akumulatorsko baterijo zamenjati. Posvetujte se z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony.

Namig

- Slušalke lahko polnite tudi tako, da jih s kablom USB Type-C povežete z delujočim računalnikom.

Opomba

- Če je priložen kabel USB Type-C, ga obvezno uporabite.
- Ko je polnjenje končano, odstranite kabel USB Type-C.
- Polnjenje z nekaterimi vrstami napajalnikov USB na izmenični tok morda ne bo mogoče.
- Slušalk ni mogoče polniti, ko računalnik preklopi v stanje pripravljenosti (spanja) ali mirovanja. V tem primeru spremenite nastavitve računalnika in znova zaženite polnjenje.
- Če slušalk dlje časa niste uporabljali, lahko polnjenje baterije traja dlje časa.
- Če med polnjenjem slušalk pride do težave zaradi enega od spodaj navedenih vzrokov, indikatorska lučka (oranžna) utripa. V tem primeru jih znova napolnite v navedenem razponu temperature pri polnjenju. Če se težava še vedno pojavlja, se obrnite na Sonyjev center za podporo ali na najbližjega Sonyjevega prodajalca.
 - Temperatura okolice presega temperaturno območje polnjenja 5 °C do 35 °C.
 - Prišlo je do težave s polnilno baterijo.
- Če slušalk dlje časa ne uporabljate, indikatorska lučka (oranžna) ob začetku polnjenja slušalk morda ne bo zasvetila takoj. Počakajte trenutek, da indikatorska lučka zasveti.
- Slušalk ne izpostavljajte ekstremnim temperaturnim spremembam, neposredni sončni svetlobi, vlagi, pesku, prahu ali električnemu udaru. Slušalk nikoli ne puščajte v parkiranem vozilu.
- Za povezovanje slušalk z računalnikom uporabite kabel USB Type-C in slušalke povežite neposredno. Polnjenje se ne bo pravilno dokončalo, če so slušalke povezane prek zvezdišča USB.

Sorodne teme

- [O indikatorski lučki](#)

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Razpoložljivo trajanje delovanja

Časi delovanja slušalk pri popolnoma napolnjeni bateriji:

Povezava BLUETOOTH

Čas predvajanja glasbe

Kodek	Funkcija za izničenje šuma/način okoljskega zvoka	Razpoložljivo trajanje delovanja
AAC	Funkcija odpravljanja hrupa: .	Največ 50 ur
AAC	Način zvoka okolice: Aktivni	Največ 50 ur
AAC	Neaktivno	Največ 75 ur
SBC	Funkcija odpravljanja hrupa: .	Največ 50 ur
SBC	Način zvoka okolice: Aktivni	Največ 50 ur
SBC	Neaktivno	Največ 75 ur
LC3	Funkcija odpravljanja hrupa: .	Največ 45 ur
LC3	Način zvoka okolice: Aktivni	Največ 45 ur
LC3	Neaktivno	Največ 70 ur

- Po 3 minutah polnjenja je glasbo mogoče predvajati približno 60 minut. Prav tako je po 10 minutah polnjenja glasbo mogoče predvajati približno 4,5 ure.

Čas komunikacije

Funkcija za izničenje šuma/način okoljskega zvoka	Razpoložljivo trajanje delovanja
Funkcija odpravljanja hrupa: .	Največ 35 ur
Način zvoka okolice: Aktivni	Največ 35 ur
Neaktivno	Največ 40 ur

Kabel slušalk je priključen (napajanje je vklopljeno)

Funkcija za izničenje šuma/način okoljskega zvoka	Razpoložljivo trajanje delovanja
Funkcija odpravljanja hrupa: .	Največ 35 ur
Način zvoka okolice: Aktivni	Največ 35 ur
Neaktivno	Največ 40 ur

- Z uporabo "Sound Connect" lahko preverite, kateri kodek se uporablja za povezavo, ali preklopite DSEE™ funkcijo.

Opomba

- Čas uporabe se lahko razlikuje od zgoraj navedenega zaradi nastavitv funkcij slušalk in pogojev uporabe.
 - Če nastavite naslednje funkcije, bo čas delovanja slušalk krajši od zgoraj navedenega.
 - Izenačevalnik
 - DSEE
 - Service Link
 - Druge spremembe privzetih načinov in funkcij, opravljene v "Sound Connect" aplikaciji
- Če hkrati zaženete zgornje nastavitve, se čas delovanja baterije še skrajša.

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [Podprti kodeki](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281917

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Preverjanje napolnjenosti baterije

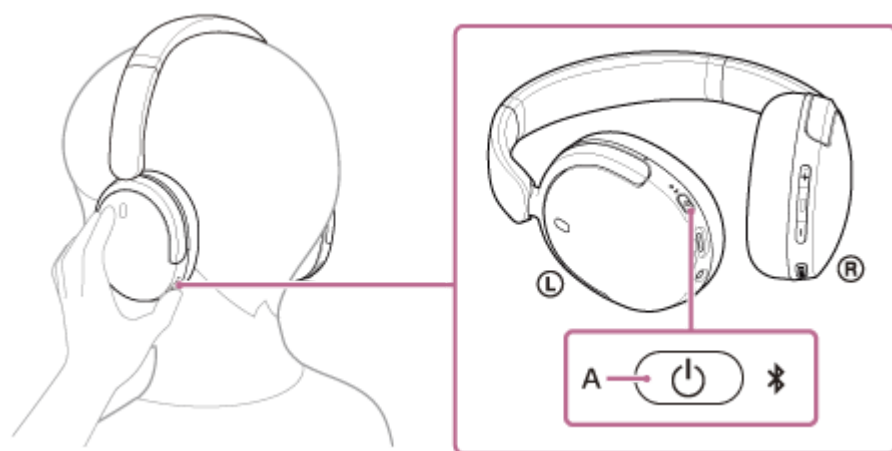
Napolnjenost polnilne baterije slušalk lahko preverite na naslednje načine.

Preverite v pametnem telefonu

- Če uporabljate iPhone (iOS 13 ali novejši)
Ko so slušalke povezane z iPhonom prek HFP (Hands-free Profile) BLUETOOTH, lahko na iPhonu preverite preostalo napolnjenost baterije slušalk. Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena iPhonu. Prikazano stanje napolnjenosti baterije se v nekaterih primerih lahko razlikuje od dejanskega stanja. To je groba ocena.
- Če uporabljate pametni telefon z operacijskim sistemom Android (OS 8.1 ali novejši)
Ko so slušalke povezane s pametnim telefonom Android prek HFP BLUETOOTH, lahko na pametnem telefonu preverite preostalo napolnjenost baterije slušalk. Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu s sistemom Android. Prikazano stanje napolnjenosti baterije se v nekaterih primerih lahko razlikuje od dejanskega stanja. To je groba ocena.

Preverite z gumbom za vklop

Ko pritisnete gumb za vklop (A), medtem ko so slušalke vklopljene, se zaslišijo glasovne napotke, ki prikazujejo preostalo napolnjenost baterije.



»Battery about XX %« (Raven baterije približno XX %) (Vrednost »XX« pomeni približno stanje napolnjenosti baterije.)

»Battery fully charged« (Baterija je napolnjena do konca)

Stanje napolnjenosti baterije, ki ga sporoči glasovno navodilo, se v nekaterih primerih lahko razlikuje od dejanskega stanja. To je groba ocena.

Indikator tudi utripa oranžno približno 15 sekund, če je ob vklopu slušalk preostala napolnjenost baterije 10 % ali manj.

Preverite z obvestilom o glasovnem vodenju

Ko se akumulatorska baterija izprazni, se glasovno vodenje predvaja v naslednjih primerih.

- Ko so slušalke vklopljene
- Ko uporabljate slušalke

Ko se baterija popolnoma izprazni, se oglasi alarm. Predvaja se glasovno vodenje, nato se slušalke samodejno izklopijo.

- Preostalo napolnjenost baterije slušalk lahko preverite tudi z "Sound Connect" aplikacijo. To aplikacijo podpirajo pametni telefoni Android in iPhone.

Opomba

- Če slušalke in pametni telefon niso povezani z HFP, se preostala količina napolnjenosti baterije ne bo pravilno prikazala.
- Če slušalke povežete s pametnim telefonom iPhone ali Android s funkcijo Media audio (A2DP) samo v večtočkovni povezavi, se preostalo stanje napolnjenosti baterije ne bo prikazalo pravilno.
- V naslednjih primerih se preostalo stanje napolnjenosti baterije morda ne bo pravilno prikazalo. V tem primeru baterijo večkrat napolnite in izpraznite. Nato se pravilno prikaže preostala napolnjenost baterije.
 - Pri prvi uporabi slušalk po nakupu
 - Če naglavnih slušalk dlje časa niste uporabljali
 - Takoj po posodobitvi programske opreme

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [O indikatorski lučki](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281993

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Vklop slušalk

- 1 Pritisnite gumb za vklop (A) in ga držite približno 2 sekundi ali več, dokler indikator ne začne utripati modro.



Sorodne teme

- [Izklop slušalk](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282030

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Izklop slušalk

- 1 Pritisnite gumb za vklop (A) in ga držite približno 2 sekundi ali več, dokler se modri indikator ne ugasne.



Namig

- Slušalke lahko izklopite tudi z gumbom "Sound Connect" aplikacijo.

Sorodne teme

- [Vklop slušalk](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282042

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH

S slušalkami lahko uživate v glasbi in prostoročnem klicanju brezžično z uporabo funkcije BLUETOOTH v napravi.

Seznanitev

Če želite uporabljati funkcijo BLUETOOTH, morate predhodno registrirati obe napravi, ki se bosta med seboj povezali. Ta postopek registracije se imenuje "parjenje".

Ročno seznanite slušalke in napravo.

Povezovanje slušalk z napravo, za katero ste že izvedli seznanitev

Ko napravo enkrat seznanite, je ni treba seznanjati znova. Vzpostavite povezavo z napravami, ki so že seznanjene s slušalkami, z ustreznimi načini za posamezno napravo.

Za podrobnosti o načinih seznanjanja ali povezovanja glejte naslednjo sorodno temo.

Sorodne teme

- [Seznanitev in povezovanje s pametnim telefonom z operacijskim sistemom Android](#)
- [Seznanitev in povezovanje s telefonom iPhone](#)
- [Parjenje in povezovanje z računalnikom \(Windows® 11\)](#)
- [Združevanje in povezovanje z računalnikom \(Mac\)](#)
- [Parjenje in povezovanje z napravo BLUETOOTH](#)
- [Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android](#)
- [Povezovanje s seznanjenim iPhonom](#)
- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Windows 11\)](#)
- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Mac\)](#)
- [Povezovanje s seznanjeno napravo BLUETOOTH](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281992

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Povezovanje z "Sound Connect" aplikacijo

Sprožite "Sound Connect" Če želite slušalke povezati s pametnim telefonom Android/iPhone, uporabite aplikacijo v pametnem telefonu Android/iPhone.



Sony Sound Connect 

Opomba

- Povezava med sluškami in nekaterimi pametnimi telefoni ali iPhoni lahko postane nestabilna, če uporabljate "Sound Connect" aplikacije. V tem primeru za vzpostavitev povezave s sluškami upoštevajte postopke, navedene v razdelkih »[Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android](#)« ali »[Povezovanje s seznanjenim iPhonom](#)«.

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [Seznanitev in povezovanje s pametnim telefonom z operacijskim sistemom Android](#)
- [Seznanitev in povezovanje s telefonom iPhone](#)
- [Parjenje in povezovanje z računalnikom \(Windows® 11\)](#)
- [Združevanje in povezovanje z računalnikom \(Mac\)](#)
- [Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android](#)
- [Povezovanje s seznanjenim iPhonom](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002283599

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Seznanitev in povezovanje s pametnim telefonom z operacijskim sistemom Android

Postopek registracije naprave, s katero se želite povezati, se imenuje "seznanjanje". Napravo morate pred prvo uporabo najprej seznaniti s slušalkami.

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- Pametni telefon s sistemom Android je postavljen na razdaljo do 1 m od slušalk.
- Baterija slušalk je ustrezno napolnjena.
- Navodila za uporabo pametnega telefona Android so v roki.

1 Preverite stanje slušalk.

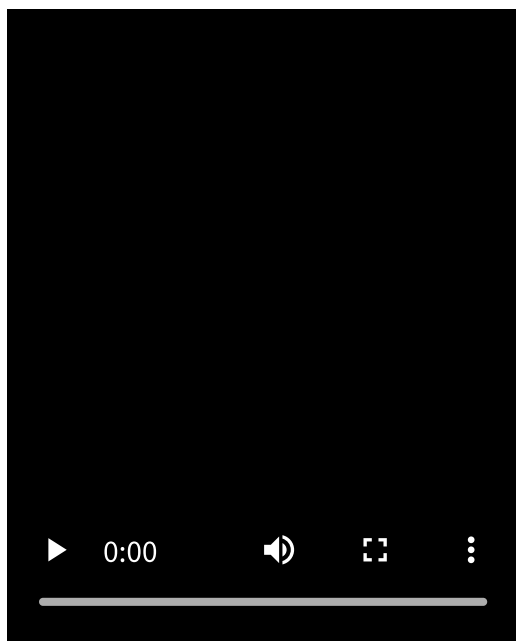
Naglavne slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja v naslednjih primerih. Nadaljujte s korakom 2.

- Ko slušalke prvič po nakupu povežete z napravo
- Po inicializaciji slušalk in izbrisu vseh informacij o seznanjanju

Če so v naglavni slušalki že shranjene informacije o seznanjanju z drugimi napravami, pri seznanjanju druge ali naslednje naprave ročno vstopite v način seznanjanja. Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 5 sekund ali več.



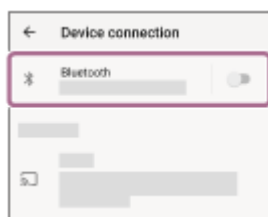
Indikator dvakrat zaporedoma modro utripa. Slišali boste glasovno navodilo »Pairing« (Seznanitev).



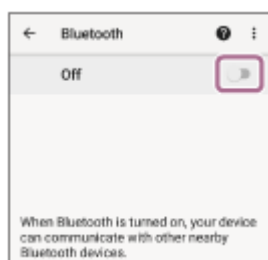
2 Odklenite zaslon pametnega telefona Android, če je zaklenjen.

3 Na zaslonu pametnega telefona Android izberite naslednje elemente.

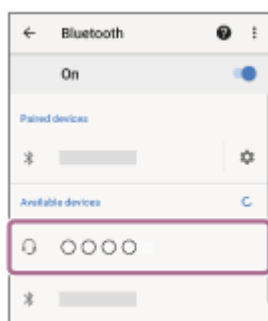
[Settings] - [Device connection] - [Bluetooth]



4 Dotaknite se stikala, da vklopite funkcijo BLUETOOTH.



5 Dotaknite se [WH-CH730N series].



Če telefon zahteva vnos ključa (*), vnesite »0000«.

Slušalke in pametni telefon sta seznanjena ter povezana.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Če se povezava ne vzpostavi, glejte »[Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android](#)«.

Če se na zaslonu pametnega telefona Android ne prikaže [WH-CH730N series], poskusite znova od koraka 3.

(*) Ključ Passkey se lahko imenuje "geslo", "koda PIN", "številka PIN" ali "geslo".

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu Android.
- Če želite izbrisati vse informacije o seznanjanju BLUETOOTH, glejte "[Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)".

Opomba

- Če se napravi ne seznanita v 5 minutah, bo način seznanitve preklican. V tem primeru izklopite napajanje in ponovno začnite postopek delovanja od koraka 1.
- Ko so naprave BLUETOOTH seznanjene, jih ni treba ponovno seznaniti, razen v naslednjih primerih:
 - Če se informacije o parjenju izbrišejo, na primer po popravilu.

- Ko je 9. naprava seznanjena
Slušalke lahko seznanite z največ 8 napravami. Če seznanite 9. napravo, bodo podatki o seznanjanju z najstarejšim datumom in časom povezave prepisani z informacijami za novo napravo.
 - Ko so bile informacije o seznanjanju za slušalke izbrisane iz priključene naprave BLUETOOTH
 - Ko se slušalke inicializirajo
Vse informacije o seznanitvah se izbrišejo. V tem primeru morate iz naprave izbrisati podatke o seznanitvi s slušalkami in znova izvesti seznanitev.
- Slušalke lahko seznanite z več napravami, vendar lahko vedno predvajate le glasbo iz ene naprave.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)
- [Inicializacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281946

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Povezovanje s seznanjenim pametnim telefonom Android

1 Odklenite zaslon pametnega telefona Android, če je zaklenjen.

2 Vključite slušalke.

Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 2 sekundi ali več.



Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene. Indikator utripa modro tudi po tem, ko prst spustite z gumba.



Če so se slušalke samodejno povezale z zadnjo povezano napravo, boste slišali zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

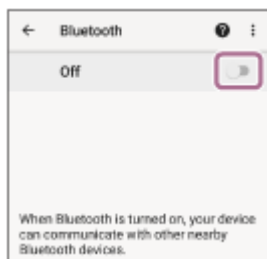
Preverite stanje povezave v pametnem telefonu Android. Če ni vzpostavljena, nadaljujte s 3. korakom.

3 Na zaslonu pametnega telefona Android izberite naslednje elemente.

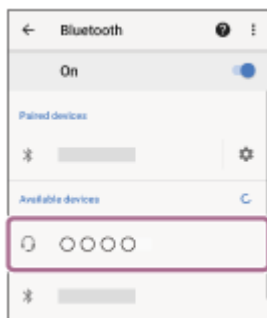
[Settings] - [Device connection] - [Bluetooth]



4 Dotaknite se stikala, da vključite funkcijo BLUETOOTH.



5 Dotaknite se [WH-CH730N series].



Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu Android.

Opomba

- Pri povezovanju se lahko na povezovalni napravi prikaže [WH-CH730N series],[LE_WH-CH730N series] ali oboje. Če sta prikazana oba, izberite [WH-CH730N series].
- Če je nazadnje povezana naprava BLUETOOTH v bližini slušalk, se lahko slušalke samodejno povežejo z napravo tako, da preprosto vklopite slušalke. V tem primeru na zadnji povezani napravi deaktivirajte funkcijo BLUETOOTH ali izklopite napajanje.
- Če pametnega telefona Android ne morete povezati s slušalkami, izbrišite informacije o seznanjanju s slušalkami v pametnem telefonu Android. Nato ju ponovno povežite v pare. Postopke delovanja pametnega telefona s sistemom Android najdete v navodilih za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu s sistemom Android.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Seznanitev in povezovanje s pametnim telefonom z operacijskim sistemom Android](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)
- [Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281898

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Povezovanje s pametnim telefonom s sistemom Android prek funkcije LE Audio

Ko je povezava vzpostavljena prek funkcije LE Audio, lahko uživate v glasbi iz pametnega telefona s sistemom Android z manjšo zakasnitvijo zvoka.

Nastavitev z "Sound Connect" aplikacijo.

Naprave, ki podpirajo LE Audio

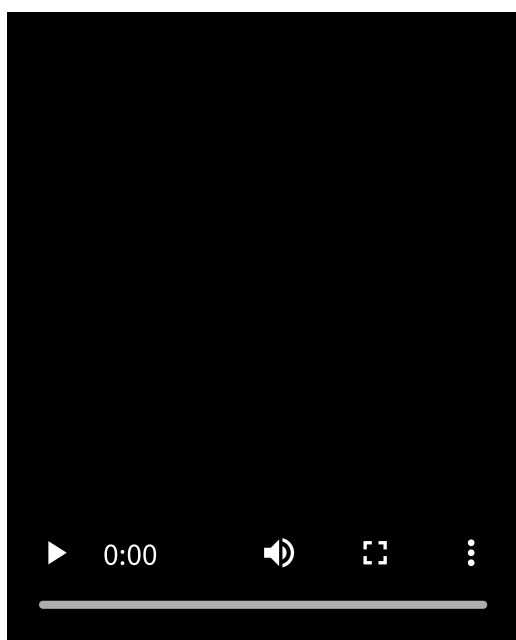
Pametni telefon z operacijskim sistemom Android mora podpirati funkcijo LE Audio.

Najnovejše informacije o združljivih napravah najdete na spletnem mestu za podporo.

O podjetju LE Audio

- Podpira "LC3" kodek.
- Pri povezavi prek LE Audio nekatere funkcije slušalk morda ne bodo delovale. Za podrobnosti glejte "[Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)".

- 1 Slušalke povežite s pametnim telefonom Android prek povezave BLUETOOTH.
- 2 Sprožite "Sound Connect" in izberite naslednje elemente za preklon načina povezave BLUETOOTH iz Classic Audio na LE Audio.
[BLUETOOTH CONNECTION QUALITY] - [Low latency]
Če [Low latency] ni prikazano, izberite naslednje elemente.
[Headphone connection setting] - [LE Audio Priority]
- 3 Izbrišite informacije o seznanjanju za slušalke v pametnem telefonu z operacijskim sistemom Android.
- 4 Slušalke povežite s pametnim telefonom Android prek povezave BLUETOOTH.



Indikator dvakrat zaporedoma modro utripa in slušalke preidejo v način seznanjanja.

- 5 Na zaslonu pametnega telefona Android izberite naslednje elemente, da odprete zaslon z nastavitvami **BLUETOOTH**.
[Settings] - [Device connection]
- 6 Izberite [Pair new device].
- 7 Izberite [Available devices] - [WH-CH730N series].
Slušalke in pametni telefon sta seznanjena ter povezana.
Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.
- 8 Dotaknite se ikone za nastavitve, ki je prikazana poleg priključenega [WH-CH730N series].
- 9 Preverite, ali je [LE Audio] je vklopljena.
Če je izklopljen, se dotaknite stikala, da ga vklopite [LE Audio].
- 10 Na "Sound Connect" preverite, ali je na zaslonu aplikacije [LE Audio] prikazano pod imenom slušalk.

Dokončanje programa LE Audio

Sprožite "Sound Connect" in spremenite nastavitve.

Nastavitve, ki jih lahko spremenite, so odvisne od tega, ali je ime elementa po [BLUETOOTH CONNECTION QUALITY] je prikazano.

- Če [Low latency], izberite naslednje elemente.
[BLUETOOTH CONNECTION QUALITY] - [Prioritize Sound Quality] / [Prioritize Stable Connection]
- Če [Low latency] ni prikazano, izberite naslednje elemente.
[Headphone connection setting] - [Classic Audio only (conventional connection method)]

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu Android.
- Če se zvok zatakne ali je povezava nestabilna, izberite [Prioritize Stable Connection] z [BLUETOOTH CONNECTION QUALITY].

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [Povezovanje z "Sound Connect" aplikacijo](#)
- [Seznanič in povezovanje s pametnim telefonom z operacijskim sistemom Android](#)
- [Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509154

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Seznanitev in povezovanje s telefonom iPhone

Postopek registracije naprave, s katero se želite povezati, se imenuje "seznanjanje". Napravo morate pred prvo uporabo najprej seznaniti s slušalkami.

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- iPhone je postavljen na razdaljo manj kot 1 m od slušalk.
- Baterija slušalk je ustrezno napolnjena.
- Navodila za uporabo za iPhone so v roki.

1 Preverite stanje slušalk.

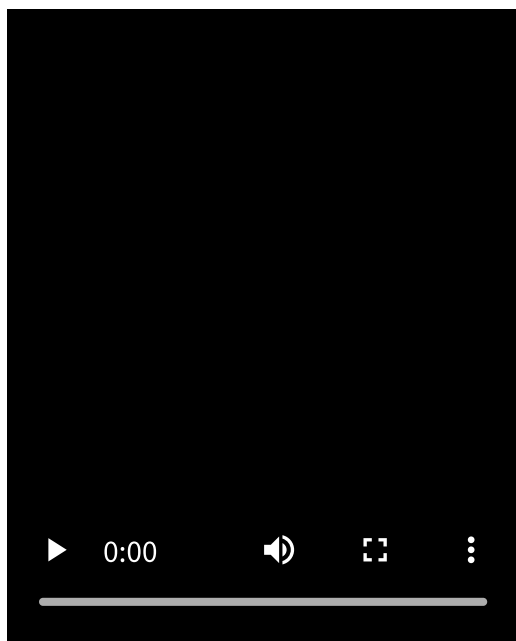
Naglavne slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja v naslednjih primerih. Nadaljujte s korakom 2.

- Ko slušalke prvič po nakupu povežete z napravo
- Po inicializaciji slušalk in izbrisu vseh informacij o seznanjanju

Če so v naglavni slušalki že shranjene informacije o seznanjanju z drugimi napravami, pri seznanjanju druge ali naslednje naprave ročno vstopite v način seznanjanja. Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 5 sekund ali več.

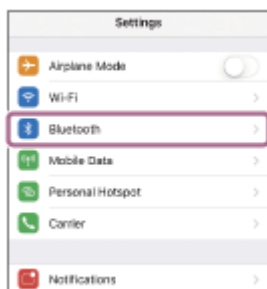


Indikator dvakrat zaporedoma modro utripa. Slišali boste glasovno navodilo »Pairing« (Seznanitev).



2 Odklenite zaslon telefona iPhone, če je zaklenjen.

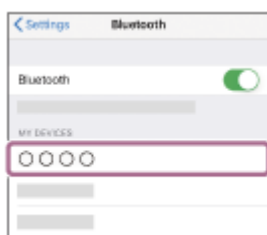
3 Na zaslonu iPhona pojdite na [Settings] in se dotaknite [Bluetooth].



4 Dotaknite se stikala, da vklopite funkcijo BLUETOOTH.



5 Dotaknite se [WH-CH730N series].



Če telefon zahteva vnos ključa (*), vnesite »0000«.

Slušalke in iPhone se seznani in povežejo med seboj.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Če se povezava ne vzpostavi, glejte »[Povezovanje s seznanjenim iPhonom](#)«.

Če se na zaslonu iPhona ne prikaže [WH-CH730N series], poskusite znova od koraka 3.

(*) Ključ Passkey se lahko imenuje "geslo", "koda PIN", "številka PIN" ali "geslo".

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena iPhonu.
- Če želite izbrisati vse informacije o seznanjanju BLUETOOTH, glejte "[Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)".

Opomba

- Če se napravi ne seznani v 5 minutah, bo način seznanitve preklican. V tem primeru izklopite napajanje in ponovno začnite postopek delovanja od koraka 1.
- Ko so naprave BLUETOOTH seznanjene, jih ni treba ponovno seznaniti, razen v naslednjih primerih:
 - Če se informacije o parjenju izbrišejo, na primer po popravilu.
 - Ko je 9. naprava seznanjena
Slušalke lahko seznani z največ 8 napravami. Če seznani 9. napravo, bodo podatki o seznanjanju z najstarejšim datumom in časom povezave prepisani z informacijami za novo napravo.

- Ko so bile informacije o seznanjanju za slušalke izbrisane iz priključene naprave BLUETOOTH
 - Ko se slušalke inicializirajo
Vse informacije o seznanitvah se izbrišejo. V tem primeru morate iz naprave izbrisati podatke o seznanitvi s slušalkami in znova izvesti seznanitev.
- Slušalke lahko seznanite z več napravami, vendar lahko vedno predvajate le glasbo iz ene naprave.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Povezovanje s seznanjenim iPhonom](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)
- [Inicializacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281956

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Povezovanje s seznanjenim iPhonom

1 Odklenite zaslon telefona iPhone, če je zaklenjen.

2 Vključite slušalke.

Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 2 sekundi ali več.



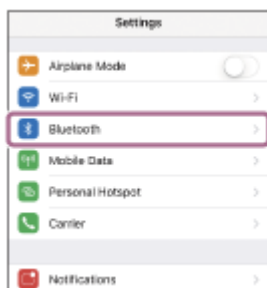
Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene.
Indikator utripa modro tudi po tem, ko prst spustite z gumba.



Če so se slušalke samodejno povezale z zadnjo povezano napravo, boste slišali zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Preverite stanje povezave v iPhonu. Če ni vzpostavljena, nadaljujte s 3. korakom.

3 Na zaslonu iPhona pojdite na [Settings] in se dotaknite [Bluetooth].



4 Dotaknite se stikala, da vklopite funkcijo **BLUETOOTH**.



5 Dotaknite se **[WH-CH730N series]**.



Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena iPhoneu.

Opomba

- Pri povezovanju se lahko na povezovalni napravi prikaže **[WH-CH730N series]**, **[LE_WH-CH730N series]** ali oboje. Če sta prikazana oba, izberite **[WH-CH730N series]**.
- Če je nazadnje povezana naprava **BLUETOOTH** v bližini slušalk, se lahko slušalke samodejno povežejo z napravo tako, da preprosto vklopite slušalke. V tem primeru na zadnji povezani napravi deaktivirajte funkcijo **BLUETOOTH** ali izklopite napajanje.
- Če iPhonea ne morete povezati s slušalkami, izbrišite informacije o seznanjanju s slušalkami v iPhoneu. Nato ju ponovno povežite v pare. Postopke delovanja iPhonea si oglejte v navodilih za uporabo, ki so priložena iPhoneu.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami **BLUETOOTH**](#)
- [Seznanitev in povezovanje s telefonom iPhone](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave **BLUETOOTH**](#)
- [Odklop povezave **BLUETOOTH** \(po uporabi\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281899

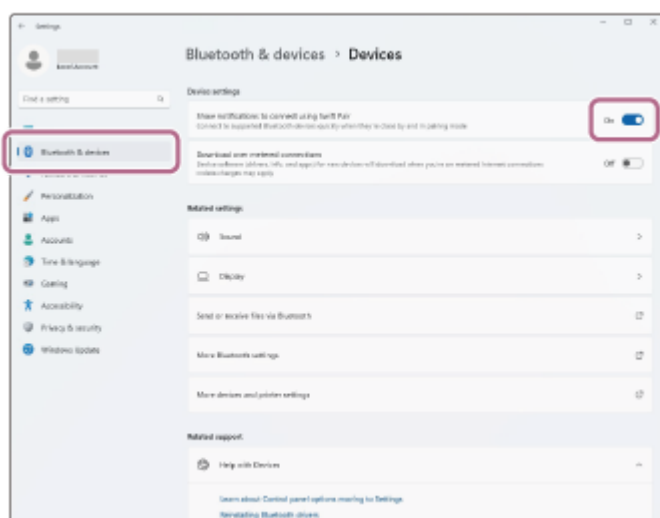
Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Parjenje in povezovanje z računalnikom (Windows® 11)

Postopek registracije naprave, s katero se želite povezati, se imenuje "seznanjanje". Napravo morate pred prvo uporabo najprej seznaniti s slušalkami.

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- Računalnik ima funkcijo BLUETOOTH, ki podpira povezave za predvajanje glasbe (A2DP).
- Ko v računalniku uporabljate aplikacijo za video klice, ima računalnik funkcijo BLUETOOTH, ki podpira klicne povezave (HFP/HSP).
- Računalnik od slušalk ne sme biti oddaljen več kot 1 m (3,2 čevlja).
- Baterija slušalk je ustrezno napolnjena.
- Pri roki imate navodila za uporabo računalnika.
- Odvisno od računalnika, ki ga uporabljate, bo morda treba vklopiti vgrajeni adapter BLUETOOTH. V naslednjih primerih glejte navodila za uporabo, ki so priložena računalniku.
 - Ne veste, kako vklopiti adapter BLUETOOTH.
 - Želite vedeti, ali je v računalnik vgrajen adapter BLUETOOTH.
- Če želite uporabljati funkcijo Swift Pair, kliknite naslednje gumbе, elemente in stikala, da vklopite funkcijo Swift Pair.
[Start] gumb - [Settings] - [Bluetooth & devices] - [Show notifications to connect using Swift Pair]



1 Preverite stanje slušalk.

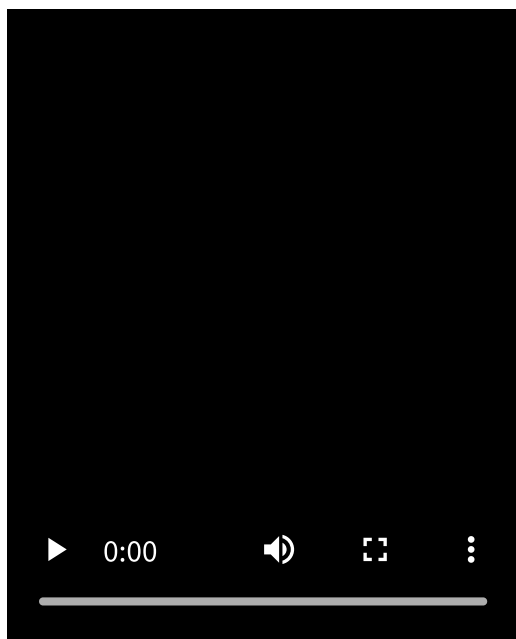
Naglavne slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja v naslednjih primerih. Nadaljujte s korakom 2.

- Ko slušalke prvič po nakupu povežete z napravo
- Po inicializaciji slušalk in izbrisu vseh informacij o seznanjanju

Če so v naglavni slušalki že shranjene informacije o seznanjanju z drugimi napravami, pri seznanjanju druge ali naslednje naprave ročno vstopite v način seznanjanja. Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 5 sekund ali več.



Indikator dvakrat zaporedoma modro utripa. Slišali boste glasovno navodilo »Pairing« (Seznanitev).

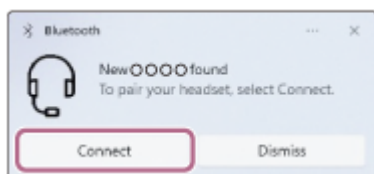


2 Prebudite računalnik, če je v stanju pripravljenosti (spanja) ali mirovanja.

Za uporabo funkcije Swift Pair nadaljujte na 3. korak.

Če želite vzpostaviti povezavo brez uporabe funkcije Swift Pair, nadaljujte s korakom 4 in nadaljujte s korakom 8.

3 V pojavnem meniju na zaslonu računalnika izberite [Connect].

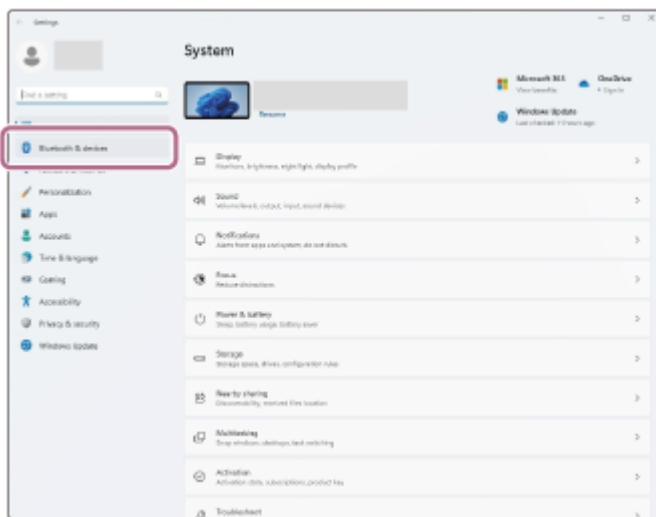


Slušalke so seznanjene in povezane z računalnikom.

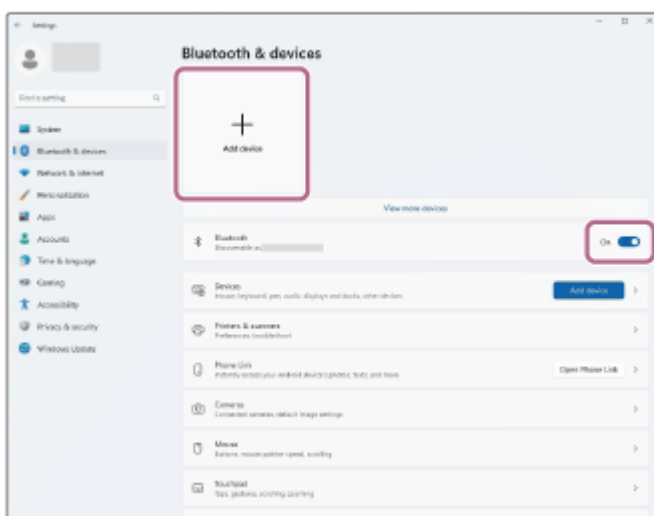
Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

4 Na zaslonu računalnika kliknite gumb [Start], nato pa kliknite [Settings].

5 Kliknite [Bluetooth & devices].



6 Kliknite [Bluetooth] vklopite funkcijo BLUETOOTH. Kliknite [Add device].



7 Kliknite [Bluetooth].



8 Kliknite [WH-CH730N series].



Če telefon zahteva vnos ključa (*), vnesite »0000«.

Slušalke so seznanjene in povezane z računalnikom.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Če se povezava ne vzpostavi, glejte »[Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Windows 11\)](#)«.

Če se na zaslonu računalnika ne prikaže [WH-CH730N series], poskusite znova od koraka 4 naprej.

(*) Ključ Passkey se lahko imenuje "geslo", "koda PIN", "številka PIN" ali "geslo".

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Več podrobnosti poiščite v navodilih za uporabo, ki so priložena računalniku.
- Če želite izbrisati vse informacije o seznanjanju BLUETOOTH, glejte "[Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)".

Opomba

- Če se napravi ne seznani v 5 minutah, bo način seznanitve preklican. V tem primeru izklopite napajanje in ponovno začnite postopek delovanja od koraka 1.
- Ko so naprave BLUETOOTH seznanjene, jih ni treba ponovno seznaniti, razen v naslednjih primerih:
 - Če se informacije o parjenju izbrišejo, na primer po popravilu.
 - Ko je 9. naprava seznanjena
Slušalke lahko seznaniš z največ 8 napravami. Če seznaniš 9. napravo, bodo podatki o seznanjanju z najstarejšim datumom in časom povezave prepisani z informacijami za novo napravo.
 - Ko so bile informacije o seznanjanju za slušalke izbrisane iz priključene naprave BLUETOOTH
 - Ko se slušalke inicializirajo
Vse informacije o seznanitvah se izbrišejo. V tem primeru morate iz naprave izbrisati podatke o seznanitvi s slušalkami in znova izvesti seznanitev.
- Slušalke lahko seznaniš z več napravami, vendar lahko vedno predvajate le glasbo iz ene naprave.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Windows 11\)](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Opravljanje video klicev v računalniku](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)
- [Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Združevanje in povezovanje z računalnikom (Mac)

Postopek registracije naprave, s katero se želite povezati, se imenuje "seznanjanje". Napravo morate pred prvo uporabo najprej seznaniti s slušalkami.

Združljivi operacijski sistemi

macOS (različica 12 ali novejša)

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- Računalnik ima funkcijo BLUETOOTH, ki podpira povezave za predvajanje glasbe (A2DP).
- Ko v računalniku uporabljate aplikacijo za video klice, ima računalnik funkcijo BLUETOOTH, ki podpira klicne povezave (HFP/HSP).
- Računalnik od slušalk ne sme biti oddaljen več kot 1 m (3,2 čevlja).
- Baterija slušalk je ustrezno napolnjena.
- Pri roki imate navodila za uporabo računalnika.
- Odvisno od računalnika, ki ga uporabljate, bo morda treba vklopiti vgrajeni adapter BLUETOOTH. V naslednjih primerih glejte navodila za uporabo, ki so priložena računalniku.
 - Ne veste, kako vklopiti adapter BLUETOOTH.
 - Želite vedeti, ali je v računalnik vgrajen adapter BLUETOOTH.
- Zvočnik računalnika nastavite na način ON (vklop).
Če je zvočnik računalnika izklopljen, iz slušalk ni slišati zvoka.
 ■ : ikona, ki prikazuje, da je zvočnik izklopljen
 ■ : ikona, ki prikazuje, da je zvočnik računalnika vklopljen.



1 Preverite stanje slušalk.

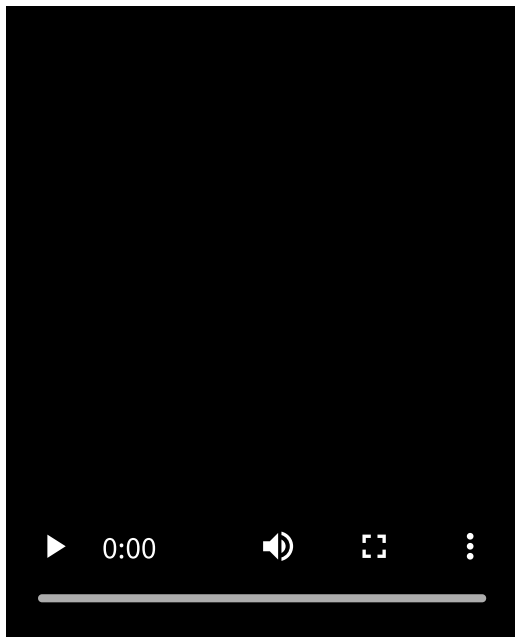
Naglavne slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja v naslednjih primerih. Nadaljujte s korakom 2.

- Ko slušalke prvič po nakupu povežete z napravo
- Po inicializaciji slušalk in izbrisu vseh informacij o seznanjanju

Če so v naglavni slušalki že shranjene informacije o seznanjanju z drugimi napravami, pri seznanjanju druge ali naslednje naprave ročno vstopite v način seznanjanja. Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 5 sekund ali več.



Indikator dvakrat zaporedoma modro utripa. Slišali boste glasovno navodilo »Pairing« (Seznanitev).



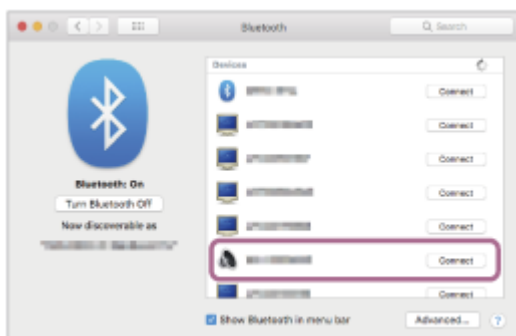
2 Prebudite računalnik, če je v stanju pripravljenosti (spanja) ali mirovanja.

3 Iz Dock na dnu računalniškega zaslona izberite naslednje elemente.
[System Preferences] - [Bluetooth]

 : ikona sistemskih nastavitev



4 Izberite [WH-CH730N series] na [Bluetooth] zaslonu in kliknite [Connect].



Če telefon zahteva vnos ključa (*), vnesite »0000«.

Slušalke so seznanjene in povezane z računalnikom.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Če se povezava ne vzpostavi, glejte »[Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Mac\)](#)«.

Če se na zaslonu računalnika ne prikaže [WH-CH730N series], poskusite znova od koraka 3 naprej.

(*) Ključ Passkey se lahko imenuje "geslo", "koda PIN", "številka PIN" ali "geslo".

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Več podrobnosti poiščite v navodilih za uporabo, ki so priložena računalniku.
- Če želite izbrisati vse informacije o seznanjanju BLUETOOTH, glejte "[Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)".

Opomba

- Če se napravi ne seznanita v 5 minutah, bo način seznanitve preklican. V tem primeru izklopite napajanje in ponovno začnite postopek delovanja od koraka 1.
- Ko so naprave BLUETOOTH seznanjene, jih ni treba ponovno seznaniti, razen v naslednjih primerih:
 - Če se informacije o parjenju izbrišejo, na primer po popravilu.
 - Ko je 9. naprava seznanjena
Slušalke lahko seznanite z največ 8 napravami. Če seznanite 9. napravo, bodo podatki o seznanjanju z najstarejšim datumom in časom povezave prepisani z informacijami za novo napravo.
 - Ko so bile informacije o seznanjanju za slušalke izbrisane iz priključene naprave BLUETOOTH
 - Ko se slušalke inicializirajo
Vse informacije o seznanitvah se izbrišejo. V tem primeru morate iz naprave izbrisati podatke o seznanitvi s slušalkami in znova izvesti seznanitev.
- Slušalke lahko seznanite z več napravami, vendar lahko vedno predvajate le glasbo iz ene naprave.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Mac\)](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Opravljanje video klicev v računalniku](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)
- [Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002283600

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Povezovanje s seznanjenim računalnikom (Windows 11)

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- Odvisno od računalnika, ki ga uporabljate, bo morda treba vklopiti vgrajeni adapter BLUETOOTH. V naslednjih primerih glejte navodila za uporabo, ki so priložena računalniku.
 - Ne veste, kako vklopiti adapter BLUETOOTH.
 - Želite vedeti, ali je v računalnik vgrajen adapter BLUETOOTH.

1 Prebudite računalnik, če je v stanju pripravljenosti (spanja) ali mirovanja.

2 Vključite slušalke.

Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 2 sekundi ali več.



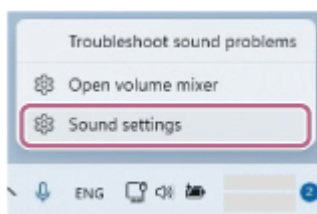
Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene.
Indikator utripa modro tudi po tem, ko spustite prst z gumba.



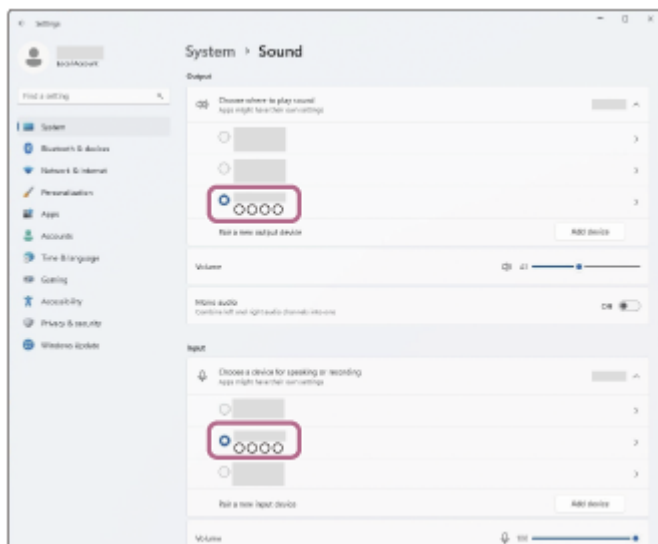
Če so se slušalke samodejno povezale z zadnjo povezano napravo, boste slišali zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

V računalniku preverite stanje povezave. Če ni vzpostavljena, nadaljujte s 3. korakom.

3 Na zaslonu računalnika v orodni vrstici z desno miškino tipko kliknite ikono zvočnika, nato pa izberite [Sound settings].



- 4 Na [Sound] izberite [WH-CH730N series] za [Output] in [Input].

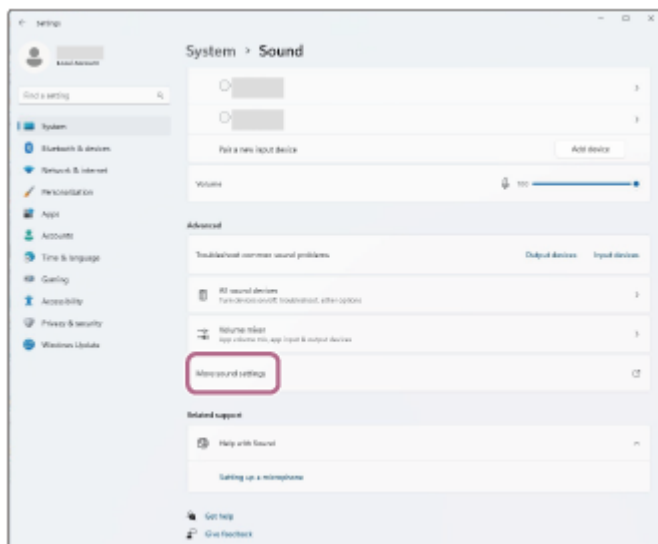


Slušalke so seznanjene in povezane z računalnikom.

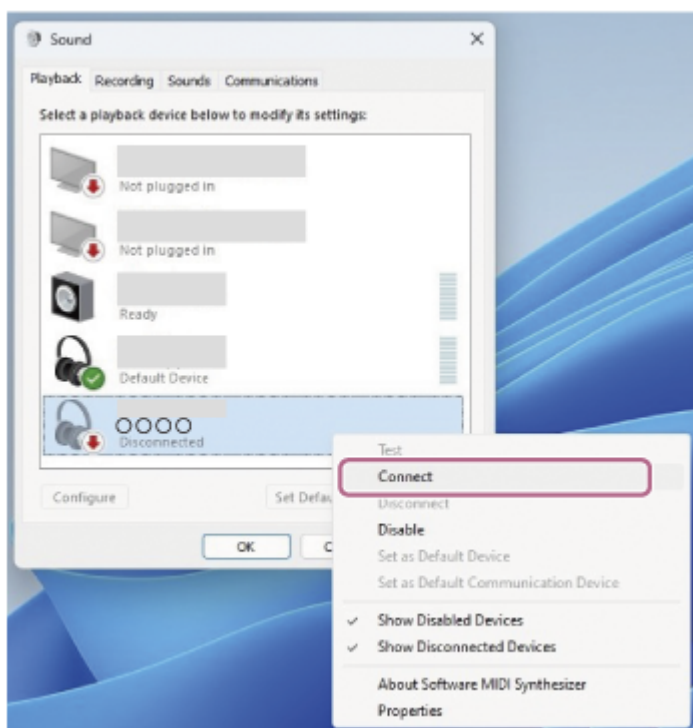
Slišali boste zvok obvestila, ki naznanja uspešno vzpostavljeno povezavo.

Če [WH-CH730N series] ni prikazano za [Output] in [Input], nadaljujte s korakom 5.

- 5 Kliknite [More sound settings].



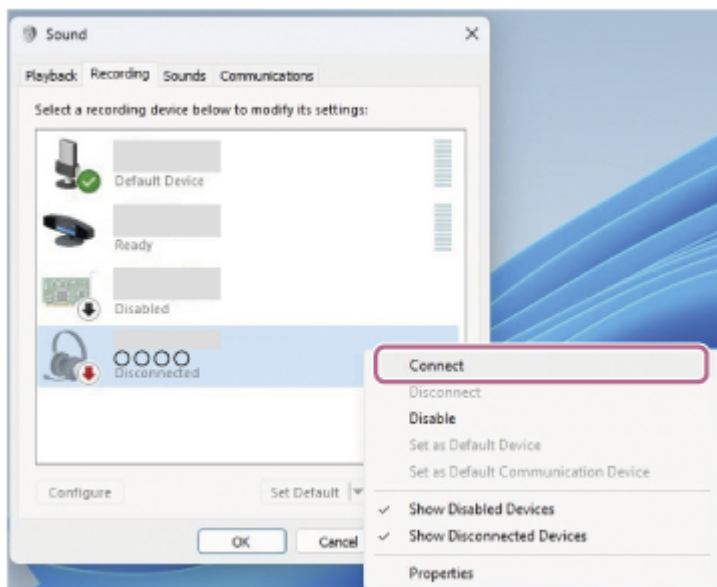
- 6 Na [Playback] na zavihku [Sound] izberite [WH-CH730N series], kliknite z desno tipko miške in izberite [Connect] v prikazanem meniju.



Povezava se bo vzpostavila.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

- 7** Na [Recording] izberite [WH-CH730N series], kliknite z desno tipko miške in izberite [Connect] v prikazanem meniju.



Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Več podrobnosti poiščite v navodilih za uporabo, ki so priložena računalniku.

Opomba

- Če je kakovost zvoka pri predvajanju glasbe slaba, preverite, ali A2DP je v nastavitvah računalnika omogočena funkcija, ki podpira povezave za predvajanje glasbe. Več podrobnosti poiščite v navodilih za uporabo, ki so priložena računalniku.
- Če je nazadnje povezana naprava BLUETOOTH v bližini slušalk, se lahko slušalke samodejno povežejo z napravo tako, da preprosto vklopite slušalke. V tem primeru na zadnji povezani napravi deaktivirajte funkcijo BLUETOOTH ali izklopite napajanje.

- Če računalnika ne morete povezati s slušalkami, izbrišite podatke o seznanjanju slušalk v računalniku. Nato ju ponovno povežite v pare. Za postopke delovanja računalnika glejte navodila za uporabo, ki so priložena računalniku.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Parjenje in povezovanje z računalnikom \(Windows® 11\)](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002291399

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Povezovanje s seznanjenim računalnikom (Mac)

Združljivi operacijski sistemi

macOS (različica 12 ali novejša)

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- Odvisno od računalnika, ki ga uporabljate, bo morda treba vklopiti vgrajeni adapter BLUETOOTH. V naslednjih primerih glejte navodila za uporabo, ki so priložena računalniku.
 - Ne veste, kako vklopiti adapter BLUETOOTH.
 - Želite vedeti, ali je v računalnik vgrajen adapter BLUETOOTH.
- Zvočnik računalnika nastavite na način ON (vklop).

Če je zvočnik računalnika izklopljen, iz slušalk ni slišati zvoka.

🔊 : ikona, ki prikazuje, da je zvočnik izklopljen
 Spodnja ikona prikazuje, da je zvočnik računalnika vklopljen.



1 Prebudite računalnik, če je v stanju pripravljenosti (spanja) ali mirovanja.

2 Vključite slušalke.

Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 2 sekundi ali več.



Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene.
 Indikator utripa modro tudi po tem, ko prst spustite z gumba.



Če so se slušalke samodejno povezale z zadnjo povezano napravo, boste slišali zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

V računalniku preverite stanje povezave. Če ni vzpostavljena, nadaljujte s 3. korakom.

3 Iz Dock na dnu računalniškega zaslona izberite naslednje elemente. [System Preferences] - [Bluetooth]

 : ikona sistemskih nastavitev



4 Kliknite [WH-CH730N series] na [Bluetooth] na zaslonu, medtem ko pritisnete gumb za nadzor računalnika, in izberite [Connect] v priročnem meniju.



Povezava se bo vzpostavila. Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Več podrobnosti poiščite v navodilih za uporabo, ki so priložena računalniku.

Opomba

- Če je kakovost zvoka pri predvajanju glasbe slaba, preverite, ali A2DP je v nastavitvah računalnika omogočena funkcija, ki podpira povezave za predvajanje glasbe. Več podrobnosti poiščite v navodilih za uporabo, ki so priložena računalniku.
- Če je nazadnje povezana naprava BLUETOOTH v bližini slušalk, se lahko slušalke samodejno povežejo z napravo tako, da preprosto vklopite slušalke. V tem primeru na zadnji povezani napravi deaktivirajte funkcijo BLUETOOTH ali izklopite napajanje.
- Če računalnika ne morete povezati s slušalkami, izbrišite podatke o seznanjanju slušalk v računalniku. Nato ju ponovno povežite v pare. Za postopke delovanja računalnika glejte navodila za uporabo, ki so priložena računalniku.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Združevanje in povezovanje z računalnikom \(Mac\)](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002283603

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Parjenje in povezovanje z napravo BLUETOOTH

Postopek registracije naprave, s katero se želite povezati, se imenuje "seznanjanje". Napravo morate pred prvo uporabo najprej seznaniti s slušalkami.

Pred začetkom postopka delovanja preverite naslednje.

- Naprava BLUETOOTH je nameščena v oddaljenosti do 1 m od slušalk.
- Baterija slušalk je ustrezno napolnjena.
- Pri roki imate navodila za uporabo naprave BLUETOOTH.

1 Preverite stanje slušalk.

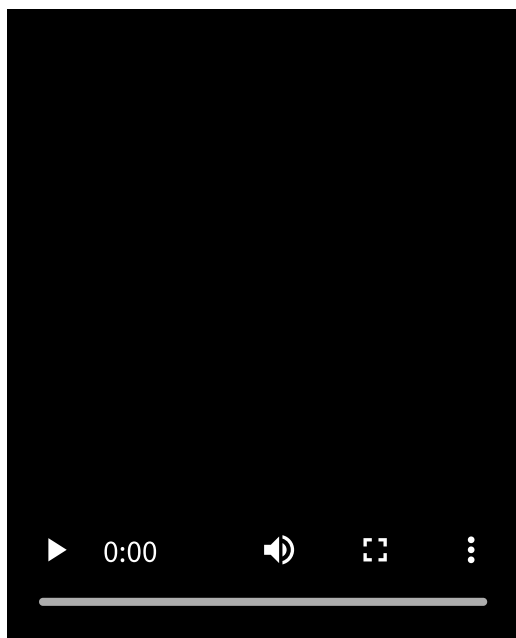
Naglavne slušalke samodejno preidejo v način seznanjanja v naslednjih primerih. Nadaljujte s korakom 2.

- Ko slušalke prvič po nakupu povežete z napravo
- Po inicializaciji slušalk in izbrisu vseh informacij o seznanjanju

Če so v naglavni slušalki že shranjene informacije o seznanjanju z drugimi napravami, pri seznanjanju druge ali naslednje naprave ročno vstopite v način seznanjanja. Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 5 sekund ali več.



Indikator dvakrat zaporedoma modro utripa. Slišali boste glasovno navodilo »Pairing« (Seznanitev).



2 V napravi BLUETOOTH izvedite postopek združevanja in poiščite te slušalke.

WH-CH730N series] se prikaže na seznamu zaznanih naprav na zaslonu naprave BLUETOOTH. Če se ne prikaže, ponovite postopek od 1. koraka.

3 Izberite WH-CH730N series], prikazano na zaslonu naprave BLUETOOTH za seznanjanje.

Če telefon zahteva vnos ključa (*), vnesite »0000«.

(*) Ključ Passkey se lahko imenuje "geslo", "koda PIN", "številka PIN" ali "geslo".

4 Vzpostavite povezavo BLUETOOTH iz naprave BLUETOOTH.

Nekatere naprave se samodejno povežejo s slušalkami, ko je seznanjanje končano.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Če nista povezani, glejte "[Povezovanje s seznanjeno napravo BLUETOOTH](#)".

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena napravi BLUETOOTH.
- Če želite izbrisati vse informacije o seznanjanju BLUETOOTH, glejte "[Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)".

Opomba

- Če se napravi ne seznani v 5 minutah, bo način seznaitve preklican. V tem primeru izklopite napajanje in ponovno začnite postopek delovanja od koraka 1.
- Ko so naprave BLUETOOTH seznanjene, jih ni treba ponovno seznaniti, razen v naslednjih primerih:
 - Če se informacije o parjenju izbrišejo, na primer po popravilu.
 - Ko je 9. naprava seznanjena
Slušalke lahko seznani z največ 8 napravami. Če seznani 9. napravo, bodo podatki o seznanjanju z najstarejšim datumom in časom povezave prepisani z informacijami za novo napravo.
 - Ko so bile informacije o seznanjanju za slušalke izbrisane iz priključene naprave BLUETOOTH
 - Ko se slušalke inicializirajo
Vse informacije o seznaitvah se izbrišejo. V tem primeru morate iz naprave izbrisati podatke o seznaitvi s slušalkami in znova izvesti seznaitve.
- Slušalke lahko seznani z več napravami, vendar lahko vedno predvajate le glasbo iz ene naprave.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Povezovanje s seznanjeno napravo BLUETOOTH](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)
- [Inicijalizacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282014

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Povezovanje s seznanjeno napravo BLUETOOTH

1 Vklopite slušalke.

Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 2 sekundi ali več.



Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene. Indikator utripa modro tudi po tem, ko prst spustite z gumba.



Če so se slušalke samodejno povezale z zadnjo povezano napravo, boste slišali zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Preverite stanje povezave v napravi BLUETOOTH. Če ni vzpostavljena, nadaljujte z 2. korakom.

2 Vzpostavite povezavo BLUETOOTH iz naprave BLUETOOTH.

Glede delovanja naprave BLUETOOTH glejte navodila za uporabo, ki so priložena napravi BLUETOOTH. Pri vzpostavljeni povezavi boste slišali zvok obvestila, ki naznani uspešno vzpostavljeno povezavo.

Namig

- Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena napravi BLUETOOTH.

Opomba

- Pri povezovanju se lahko na povezovalni napravi prikaže [WH-CH730N series],[LE_WH-CH730N series] ali oboje. Če sta prikazana oba, izberite [WH-CH730N series].

- Če je nazadnje povezana naprava BLUETOOTH v bližini slušalk, se lahko slušalke samodejno povežejo z napravo tako, da preprosto vklopite slušalke. V tem primeru izklopite funkcijo BLUETOOTH na zadnji povezani napravi ali izklopite napajanje.
- Če naprave BLUETOOTH ne morete povezati s slušalkami, izbrišite informacije o seznanjanju slušalk v napravi BLUETOOTH. Nato ju ponovno povežite v pare. Postopke delovanja naprave BLUETOOTH najdete v navodilih za uporabo, ki so priložena napravi BLUETOOTH.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Parjenje in povezovanje z napravo BLUETOOTH](#)
- [Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282012

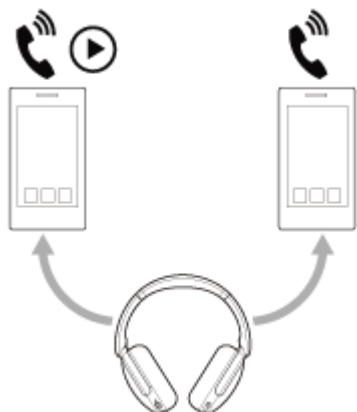
5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Hkratno povezovanje slušalk z 2 napravama (večtočkovna povezava)

Slušalke lahko prek povezav BLUETOOTH hkrati povežete z dvema napravama, kar vam omogoča naslednje.

- Čakanje na dohodni klic za 2 pametna telefona
S slušalkami lahko poslušate glasbo, ki se predvaja na enem pametnem telefonu, čakate na dohodni klic na obeh pametnih telefonih in nato odgovorite na klic.



- Preklop predvajanja glasbe med 2 napravama
Predvajanje glasbe iz ene naprave v drugo lahko preklopite, ne da bi ponovno vzpostavili povezavo BLUETOOTH.



Povezovanje slušalk z 2 napravama hkrati prek povezav BLUETOOTH

- 1 Slušalke seznanite z 2 napravama.
- 2 S prvo napravo vzpostavite povezavo BLUETOOTH s slušalkami.
- 3 Z drugo napravo vzpostavite povezavo BLUETOOTH s slušalkami.

Pri poskusu povezovanja seznanjene tretje naprave s slušalkami prek povezave BLUETOOTH, medtem ko sta dve napravi že povezani prek povezav BLUETOOTH, se pojavi naslednje.

Povezava BLUETOOTH z napravo, ki je nazadnje predvajala glasbo, se ohrani.

Povezava BLUETOOTH z drugo napravo bo prekinjena.

Nato se vzpostavi povezava BLUETOOTH med tretjo napravo in slušalkami.

Predvajanje glasbe, ko so slušalke povezane z dvema napravama prek povezav BLUETOOTH

- Med predvajanjem glasbe z uporabo slušalk, bo glasba predvajana iz naprave, ki je zadnja predvajala glasbo.
- Če začnete predvajanje z upravljanjem druge naprave med predvajanjem glasbe na prvi napravi, se bo glasba druge naprave slišala prek slušalk.

Pogovarjanje po telefonu, ko so slušalke povezane z dvema napravama prek povezav BLUETOOTH

- Ko so slušalke prek povezav BLUETOOTH hkrati povezane z dvema pametnima telefonoma, bosta obe napravi v stanju pripravljenosti.
- Ob prejemu dohodnega klica v prvi napravi boste v slušalkah zaslišali zvonjenje. Ko med pogovorom s slušalkami v drugi napravi prispe dohodni klic, se zvonjenje prekrije s klicem v prvi napravi. V tem primeru lahko s slušalkami sprejmete ali zavrnete drugi klic, ne morete pa končati prvega klica. Če želite končati prvi klic, morate upravljati priključeno napravo. Če drugi klic prejmete, ne da bi končali prvi klic, se bo prvi klic nadaljeval tiho. Ko se drugi klic zaključi, se klic vrne k prvemu klicu.

Opomba

- Če se priključena naprava preklopi ob nenačrtovanem času, lahko preklon naprave preprečite tako, da izklopite zvok obvestila in delovanja v pametnem telefonu ali zmanjšate glasnost.

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Podprti kodeki](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002288190

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Preklop zvoka med več napravami s funkcijo »preklop zvoka«

"preklop zvoka" je Googlova funkcija, ki preklaplja zvok med napravami Android.

Slušalke, ki podpirajo funkcijo »preklop zvoka«, omogočajo povezavo z več napravami. Ko slušalke uporabljate z napravami z vklopljeno funkcijo »preklop zvoka«, lahko predvajani zvok na slušalkah enostavno preklapljate med napravami. Vaša naprava vas bo obvestila o preklopu zvoka med napravami.

Združljivi pametni telefoni

Android 8.0 ali novejši

Podrobnosti o »preklop zvoka« so na voljo na naslednjem spletnem naslovu.

https://support.google.com/android/?p=switch_audio

Če želite uporabljati to funkcijo, morate slušalke in napravo povezati prek Google Fast Pair.

Za podrobnosti o Google Fast Pairsi oglejte naslednji URL.

<https://support.google.com/android/answer/9417604>

Opomba

- Specifikacije funkcije »preklop zvoka« se lahko spremenijo brez obvestila.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509155

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Deljenje glasbe z "Auracast™ oddajanje zvoka"

"Auracast™ oddajanje zvoka" je funkcija programa LE Audio.

Naglavne slušalke, ki podpirajo "Auracast™ oddajanje zvoka" vam omogočajo hkratno poslušanje iste glasbe na več slušalkah iz enega pametnega telefona.

Opomba

- Povezana naprava, ki podpira "Auracast™ oddajanje zvoka".
Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena priključeni napravi.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509156

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Odklop povezave BLUETOOTH (po uporabi)

1 Povezavo BLUETOOTH prekinete tako, da upravljate napravo BLUETOOTH.

Slišali boste zvok obvestila.

2 Izklopite slušalke.

Slišali boste zvok obvestila.

Namig

- Ko končate predvajanje glasbe, se lahko povezava BLUETOOTH samodejno prekine, odvisno od naprave BLUETOOTH.

Sorodne teme

- [Izklop slušalk](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281995

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba priloženega kabla slušalk

Slušalke lahko uporabljate kot slušalke za odpravljanje šumov, ko so slušalke povezane z napravo prek priloženega kabla za slušalke in so vklopljene.

1 S priloženim kablom slušalk napravo za predvajanje priključite v vhodno vtičnico za kabel slušalk.

Vtič v obliki črke L morate priključiti v napravo, ki jo povezujete.



2 Vklopite slušalke.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene.

Namig

- Glasbo lahko poslušate, četudi so slušalke izklopljene. V tem primeru funkcije za izničevanje šuma ni mogoče uporabljati.
- Za uporabo funkcije za izničevanje šuma/način okoljskega zvoka vklopite slušalke.
- Če priloženi kabel slušalk izključite, medtem ko so slušalke vklopljene, se slušalke samodejno izklopijo.
- Ob prejemu dohodnega klica boste v slušalkah zaslišali zvonjenje. Klic sprejmite s pametnim telefonom in se pogovarjate z mikrofonom telefona. V slušalkah lahko slišite glas klicatelja. Če iz pametnega telefona odklopite kabel za slušalke, lahko govorite z mikrofonom in zvočnikom telefona.

Opomba

- Uporabljajte izključno priloženi kabel slušalk.
- Ko priključujete ali odključujete kabel, držite vtič in ga priključite naravnost v vhodno vtičnico kabla za slušalke. Zaradi vlečenja za kabel ali prevelike sile se lahko kabel pretrga.
- Prepričajte se, da je vtič popolnoma vstavljen. Če vtič ni popolnoma vstavljen, se zvok morda ne bo slišal.
- Če uporabljate kabel za slušalke, funkcije BLUETOOTH ni mogoče uporabljati.
- Gumbov za povečanje/zmanjšanje glasnosti in gumbov za predvajanje/poklic/naslednji/predzadnji ni mogoče uporabljati. Na napravi za predvajanje izvajajte postopke delovanja, kot sta nastavitev glasnosti in predvajanje/pauza.

Sorodne teme

- [Uporaba funkcije za izničevanje šuma](#)

● Poslušanje okoliškega zvoka med predvajanjem glasbe (način okoljskega zvoka)

Upoštevajte, da je ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282016

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Poslušanje glasbe iz naprave prek povezave BLUETOOTH

Če naprava BLUETOOTH podpira naslednje profile, lahko prek povezave BLUETOOTH poslušate glasbo in upravljate napravo s slušalkami.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Visokokakovostno glasbo lahko poslušate prek brezžične povezave.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Prilagodite lahko glasnost in druge nastavitve.

Delovanje se lahko razlikuje glede na napravo BLUETOOTH. Preberite navodila za uporabo, ki so priložena napravi BLUETOOTH.

1 Slušalke povežite z napravo BLUETOOTH.

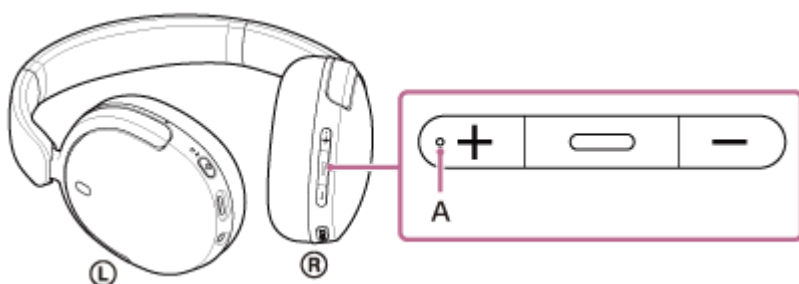
2 Slušalke si nadenite na ušesa.

Glejte poglavje "[Nošenje slušalk](#)", kjer je opisano, kako si slušalke namestite na ušesa.

3 Z napravo BLUETOOTH zaženite predvajanje in nastavite glasnost na zmerno raven.

4 Glasnost prilagodite s pritiskom na gumbе za povečanje/ zmanjšanje glasnosti na slušalkah.

Na gumbu + je otipljiva pika (A).



Ko glasnost doseže najvišjo ali najnižjo raven, zaslišite opozorilni pisk.

Namig

- Slušalke podpirajo SCMS-T zaščito vsebine. Glasbo in druge zvočne vsebine lahko na slušalkah poslušate iz naprave, kot je prenosni televizor, ki podpira SCMS-T zaščito vsebine.
- Glede na napravo BLUETOOTH bo morda treba prilagoditi glasnost ali nastaviti izhodni zvok v napravi.
- Glasnost slušalk med klicem in med predvajanjem glasbe lahko prilagodite neodvisno drugo od druge. Če glasnost spremenite med predvajanjem glasbe, se glasnost klica ne spremeni.

Opomba

- Če je stanje komunikacije slabo, se lahko naprava BLUETOOTH pri odzivanju na postopek delovanja na slušalkah pokvari.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Upravljanje zvočne naprave \(povezava BLUETOOTH\)](#)
- [Uporaba funkcije za izničenje šuma](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282010

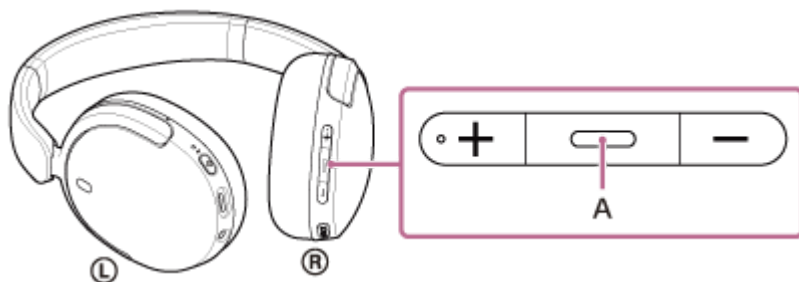
5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Upravljanje zvočne naprave (povezava BLUETOOTH)

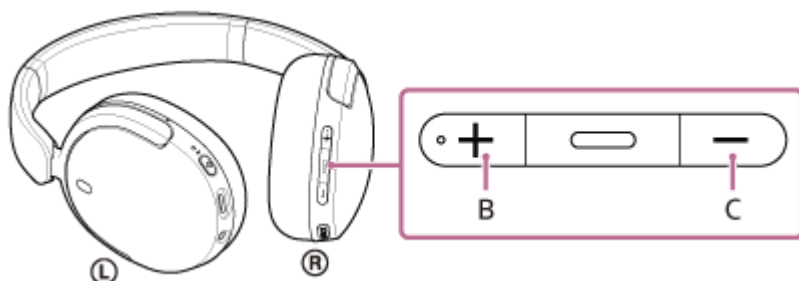
Če naprava BLUETOOTH podpira AVRCP funkcijo delovanja profila, so na voljo naslednji postopki delovanja. Funkcije, ki so na voljo, se lahko razlikujejo glede na napravo BLUETOOTH, zato glejte navodila za uporabo, ki so priložena napravi.

Z gumbom za predvajanje/nadaljevanje/predhodno (A) lahko izvajate naslednje.



- Kako igrati:
Med ustavljanjem enkrat na kratko pritisnite .
- Prekinitev:
Med predvajanjem enkrat na kratko pritisnite .
- Preskok na začetek naslednje skladbe:
Hitro dvakrat pritisnite . (● ●)
- Preskok na začetek prejšnje ali trenutne skladbe med predvajanjem:
Hitro trikrat pritisnite . (● ● ●)
- Hitro previjanje naprej:
Hitro dvakrat pritisnite in zadržite drugi pritisk. Gumb spustite na želeni točki predvajanja. (● ●●●)
- Za hitro vzvratno vožnjo:
Hitro pritisnite trikrat in zadržite tretji pritisk. Gumb spustite na želeni točki predvajanja. (● ● ●●●)

Z gumbom za povečanje glasnosti (B) in gumbom za zmanjšanje glasnosti (C) lahko opravite naslednje.



- Prilagodite glasnost.

Opomba

- Če je stanje komunikacije slabo, se lahko naprava BLUETOOTH pri odzivanju na postopek delovanja na slušalkah pokvari.
- Razpoložljive funkcije so odvisne od povezane naprave, programske opreme za predvajanje glasbe ali uporabljene aplikacije. V nekaterih primerih lahko naprava deluje drugače ali ne deluje, tudi če so izvedeni zgoraj opisani postopki delovanja.

- Ko uporabljate iPhone, lahko Siri aktivirate tako, da pritisnete in držite  (predvajanje/naslednji/predzadnji).

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282008

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

O 360 Reality Audio

360 Reality Audio je nova glasbena izkušnja, ki uporablja Sonyjevo tridimenzionalno zvočno tehnologijo 360.

Podatki o položaju se dodajo vsem virom zvoka, kot so vokali, zbor in glasbeni instrumenti, in razporejeni so po prostoru v obliki krogle.

Poslušalci lahko izkusijo tridimenzionalno zvočno polje, ko uživajo v nastopu umetnikov v živo.

Pogoji uporabe

Prenesite in uporabljajte aplikacijo storitve pretakanja glasbe, ki podpira 360 Reality Audio v pametnem telefonu ali tabličnem računalniku z operacijskim sistemom iOS ali Android. Aplikacija lahko zahteva plačilo.

Z optimizacijo zvočnega polja in akustičnih lastnosti slušalk z "Sound Connect" aplikacijo lahko uživate v bolj realističnem občutku resničnosti.

Za podrobnosti o 360 Reality Audios oglejte naslednji URL.

<https://www.sony.net/360RA/>

Opomba

- Storitve v določenih državah in regijah ni na voljo.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002284925

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uživajte v neprekinjenem predvajanju z zvočniki (Auto Switch)

Uživajte lahko v brezžičnem predvajanju, pri čemer se izhodni zvočni vir samodejno preklaplja med slušalkami in zvočnikom, ne da bi morali upravljati slušalke ali zvočnik.

Spletna stran Auto Switch Funkcija zahteva, da sta slušalke in zvočnik združljiva z napravami, ki podpirajo Auto Switch. Nastavitev z "Sound Connect" aplikacijo.

Podrobnosti o napravah, ki so združljive s funkcijo Auto Switch, so na voljo na naslednjem naslovu URL.

https://www.sony.net/asw_comp_hp

Pred uporabo funkcije Auto Switch preverite naslednje:

- Namestite "Sound Connect" aplikacijo v pametnem telefonu.
- Programsko opremo zvočnika in slušalk posodobite na najnovejšo različico.

1 Združite v par Auto Switch združljivega zvočnika s pametnim telefonom, ki ima "Sound Connect" nameščeno aplikacijo.

Če sta že seznanjena, zvočnik povežite s pametnim telefonom.

2 Preverite, ali je funkcija pripravljenosti BLUETOOTH zvočnika omogočena v "Sound Connect" aplikaciji.

3 Izklopite zvočnik.

4 Slušalke povežite s pametnim telefonom in upoštevajte navodila na zaslonu za funkcijo Auto Switch, da omogočite povezovanje z zvočnikom.

5 Zaženite predvajanje glasbe v pametnem telefonu.

Začnite predvajati glasbo v pametnem telefonu, v katerem je "Sound Connect" je nameščena aplikacija in Auto Switch so določene nastavitve.

Ko izklopite slušalke med predvajanjem glasbe iz slušalk, se izhodni zvočni vir za predvajanje glasbe samodejno preklopi na zvočnik.

Če se vir izhoda zvoka ne preklopi kot pričakovano, poskusite zvočnik in slušalke postaviti bližje skupaj.

Ko vklopite slušalke med predvajanjem glasbe iz zvočnika, se izhodni zvočni vir za predvajanje glasbe samodejno preklopi na slušalke.

Prilagajanje glasnosti

Prilagodite glasnost na slušalkah ali zvočniku med predvajanjem. Ko spremenite glasnost, nastavev glasnosti na vaših slušalkah ali zvočniku, ki ne predvaja glasbe, ne bo spremenjena.

Onemogočanje Auto Switch

Prekličite povezavo na "Sound Connect" aplikaciji. Inicializacija slušalk ali povezanega zvočnika prav tako prekliče povezavo.

- Če ne želite uporabiti samodejnega preklopa vira izhoda zvoka, ko je povezava zvočnika omogočena, najprej zaustavite predvajanje glasbe v pametnem telefonu.

Opomba

- Funkcija Auto Switch ne deluje za prostoročno funkcijo povezanega pametnega telefona.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002509157

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

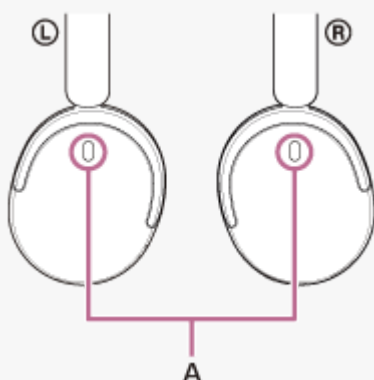
Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Kaj je izničevanje šuma?

Funkcija odpravljanja hrupa ustvarja antifazni zvok proti okoliškim zvokom, na primer zvokom iz vozil ali klimatskih naprav v zaprtih prostorih. Zmanjša hrup iz okolice, saj ga izniči.

Opomba

- Glede na vrsto šuma ali pri uporabi v zelo tistem okolju, učinka funkcije za izničevanja šuma morda ne boste opazili ali pa boste opazili okrepitev določenih zvokov.
- Med nošenjem slušalk bo učinek funkcije za izničevanja šuma lahko zmanjšan ali pa lahko pride do piskanja (resonance), kar je odvisno od načina uporabe slušalk. V tem primeru slušalke odstranite z ušes in si jih nadenite znova.
- Funkcija za izničevanje šuma izloča šum predvsem v nizkofrekvenčnem območju, kot so vozila in klimatske naprave. Količina šuma bo zmanjšana, popolno izničenje pa ni mogoče.
- Kadar slušalke uporabljate v avtomobilu ali avtobusu, je lahko prisoten hrup, ki je odvisen od prometa.
- Pametni telefoni lahko povzročajo motnje in hrup. Če se to zgodi, slušalke odmaknite od pametnega telefona.
- Mikrofonov (A) na levi in desni enoti slušalk ne prekrivajte z rokami ali drugimi predmeti. Učinek funkcije za izničevanje šuma ali načina okoljskega zvoka morda ne bosta pravilno delovala ali pa lahko pride do piskanja (resonance). V tem primeru odstranite roke ali druge predmete z levega in desnega mikrofona.



Za podrobnosti o uporabi funkcije za izničevanje šuma glejte naslednjo Sorodno temo.

Sorodne teme

- [Uporaba funkcije za izničevanje šuma](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281961

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba funkcije za izničevanje šuma

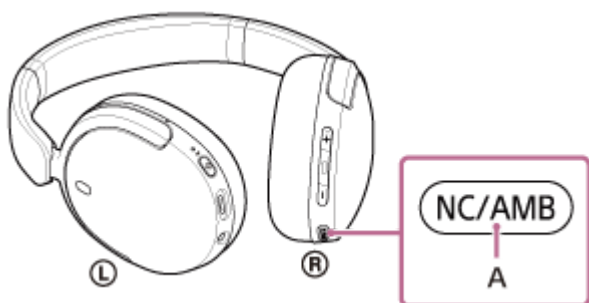
Če uporabljate funkcijo za izničevanje šuma, lahko uživate v glasbi, ne da bi vas motil šum okolice.

1 Vklopite slušalke.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene.

Ko slušalke uporabljate prvič po nakupu ali takoj po inicializaciji slušalk, se funkcija odpravljanja šumov samodejno aktivira, ko slušalke vklopite. Spremembe nastavitve se od tega trenutka dalje shranijo.

2 Pritisnite gumb za odpravljanje hrupa/Ambient Sound Mode (A), da spremenite nastavitve funkcije odpravljanja hrupa.



Ob vsakem pritisku gumba se funkcija preklopi v naslednjem vrstnem redu.

Omogočen je način zvoka okolice, funkcija odpravljanja šumov pa je onemogočena.
Slišali boste zvok obvestila.

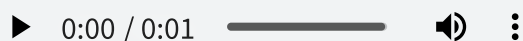


Funkcija odpravljanja šumov je omogočena, način zvoka okolice pa je onemogočen.
Slišali boste zvok obvestila.

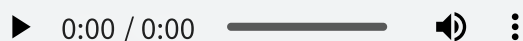
Preverite zvok obvestila

Morda ga ne bo mogoče predvajati v nobenem brskalniku, razen v najnovejših.

- Ko je omogočen način zvoka okolice



- Ko je omogočena funkcija odpravljanja šumov



O videoposnetku z navodili za uporabo

Oglejte si videoposnetek z navodili o uporabi funkcije za izničevanje šuma. Zvočna razlaga ni na voljo.

Modeli za države in regije brez celinske Kitajske in Japonske:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/h_zz/

Modeli za kitajsko celino:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/zh-cn/>

Modeli za Japonsko:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/ja/>

Namig

- Če med uporabo funkcije odpravljanja šumov s povezavo BLUETOOTH priključite priloženi kabel za slušalke, se funkcija BLUETOOTH izklopi. Še naprej lahko uporabljate funkcijo odpravljanja šumov.
- Nastavitve funkcije odpravljanja šumov in načina zvoka okolice lahko spremenite tudi z gumbom "Sound Connect" aplikacijo.
- Na zaslonu lahko izberete eno od naslednjih možnosti "Sound Connect" aplikacijo, da nastavite, kako naj se spremenijo funkcije, ko pritisnete gumb za odpravljanje šumov/način okoliškega zvoka.
 - Omogočena funkcija odpravljanja hrupa
 - Omogočen način zvoka okolice
 - Funkcija odpravljanja hrupa in način zvoka okolice sta onemogočena

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [O glasovnih navodilih](#)
- [Vklop slušalk](#)
- [Kaj je izničevanje šuma?](#)
- [Poslušanje okoliškega zvoka med predvajanjem glasbe \(način okoljskega zvoka\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282033

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Poslušanje okoliškega zvoka med predvajanjem glasbe (način okoljskega zvoka)

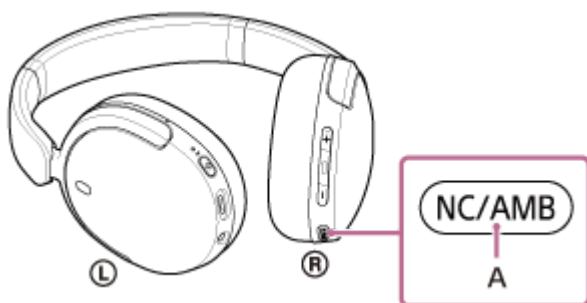
Z mikrofonom, ki sta vgrajena v levo in desno enoto slušalk, lažje slišite okoliški zvok. Okoliški zvok lahko slišite med poslušanjem glasbe.

1 Vklopite slušalke.

Slišali boste zvok obvestila, ki naznani, da so slušalke vklopljene.

Ko slušalke uporabljate prvič po nakupu ali takoj po inicializaciji slušalk, se funkcija odpravljanja šumov samodejno aktivira, ko slušalke vklopite. Spremembe nastavitev se od tega trenutka dalje shranijo.

2 Pritisnite gumb za odpravljanje šumov/način zvoka okolice (A), da preklopite na način zvoka okolice.



Ob vsakem pritisku gumba se funkcija preklopi v naslednjem vrstnem redu.

Funkcija odpravljanja šumov je omogočena, način zvoka okolice pa je onemogočen.
Slišali boste zvok obvestila.

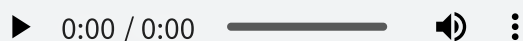


Omogočen je način zvoka okolice, funkcija odpravljanja šumov pa je onemogočena.
Slišali boste zvok obvestila.

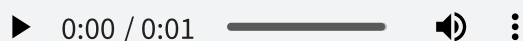
Preverite zvok obvestila

Morda ga ne bo mogoče predvajati v nobenem brskalniku, razen v najnovejših.

- Ko je omogočena funkcija odpravljanja šumov



- Ko je omogočen način zvoka okolice



O videoposnetku z navodili za uporabo

V videoposnetku si oglejte, kako uporabljati način zvoka okolice. Zvočna razlaga ni na voljo.

Modeli za države in regije brez celinske Kitajske in Japonske:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/h_zz/

Modeli za kitajsko celino:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/zh-cn/>

Modeli za Japonsko:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/ja/>

Namig

- Nastavitve načina zvoka okolice spremenite z "Sound Connect" se shranijo v naglavne slušalke. V glasbi lahko uživate s shranjenimi nastavitvami tako, da omogočite način okoliškega zvoka, tudi ko so slušalke povezane z drugimi napravami, ki nimajo "Sound Connect" nameščena aplikacija.
- Na zaslonu lahko izberete eno od naslednjih možnosti "Sound Connect" aplikacijo, da nastavite, kako naj se spremenijo funkcije, ko pritisnete gumb za odpravljanje šumov/način okoliškega zvoka.
 - Omogočena funkcija odpravljanja hrupa
 - Omogočen način zvoka okolice
 - Funkcija odpravljanja hrupa in način zvoka okolice sta onemogočena

Opomba

- Glede na okoliške razmere ter vrsto in glasnost predvajanja zvoka se zvoki iz okolice morda ne bodo slišali niti pri uporabi načina za zvok iz okolice. Slušalk ne uporabljajte, kjer ste lahko v nevarnosti, če ne morete slišati okoliških zvokov, npr. na cesti z avtomobilskim in kolesarskim prometom.
- Če slušalk na ušesih ne nosite pravilno, način okoljskega zvoka morda ne bo pravilno deloval. Slušalke si nadenite pravilno.
- Ko je način okoljskega zvoka vklopljen, se lahko zvok vetra okrepi, kar je odvisno od okolja. V tem primeru spremenite nastavitve načina zvoka okolice iz običajnega načina v glasovni način z uporabo "Sound Connect" aplikacije. Če je hrup vetra še vedno občuten, izklopite način zvoka okolice.
- Če se s prsti ali lasmi dotaknete mikrofona funkcije za odpravljanje šumov, lahko ob vklopljenem načinu zvoka iz okolice zaslišite glasen zvok.

Sorodne teme

- [Uporaba "Sound Connect" aplikacije](#)
- [O glasovnih navodilih](#)
- [Uporaba funkcije za izničenje šuma](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002289008

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Sprejem klica

Prek povezave BLUETOOTH se lahko po telefonu pogovarjate prostoročno v pametnem telefonu, ki podpira naslednje profile BLUETOOTH.

- HFP : Hands-free Profile
- HSP : Headset Profile
- Če vaš pametni telefon podpira oba HFP in HSP, nastavite jo na HFP.
- Postopek delovanja se lahko razlikuje glede na pametni telefon. Oglejte si navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu.
- Glede na priključeno napravo ali aplikacijo funkcije morda ne bodo delovale pravilno, tudi če jih boste poskušali upravljati s slušalkami.

Zvonjenje

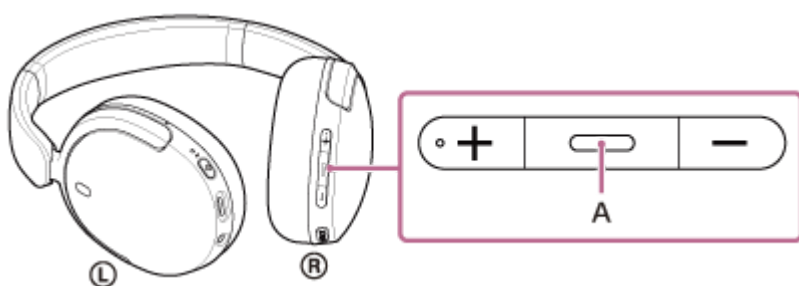
Ob dohodnem klicu se iz slušalk zasliši zvonjenje, indikator pa hitro utripa v modri barvi. Glede na vaš pametni telefon boste slišali enega od naslednjih zvonjenj.

- Zvonjenje, nastavljeno na slušalkah
- Nastavitev tona zvonjenja v pametnem telefonu
- Zvonjenje samo za povezavo BLUETOOTH, nastavljeno v pametnem telefonu

1 Pred tem slušalke povežite s pametnim telefonom prek povezave BLUETOOTH.

2 Ko zaslišite zvonjenje, pritisnite gumb za klic (A) na slušalkah in sprejmite klic.

Če dohodni klic prejmete med predvajanjem glasbe, se predvajanje začasno prekine in iz slušalk se zasliši zvonjenje.



Govorite lahko z mikrofonom (B) na levi enoti.



Če prek slušalk ni mogoče slišati zvonjenja

- Slušalke morda niso povezane s pametnim telefonom prek HFP ali HSP. Preverite stanje povezave v pametnem telefonu.
- Če se predvajanje glasbe ne zaustavi samodejno, ga zaustavite ročno.

3 Glasnost prilagodite s pritiskom na gumbе za povečanje/ zmanjšanje glasnosti na slušalkah.

Ko glasnost doseže najvišjo ali najnižjo raven, zaslišite opozorilni pisk.

4 Ko končate telefonski klic, pritisnite gumb za klic na slušalkah, da končate klic.

Če telefonski klic prejmete med predvajanjem glasbe, se predvajanje po končanem klicu nadaljuje.

Namig

- Pri sprejemanju klica s pametnim telefonom lahko nekateri pametni telefoni sprejmejo klic na telefon namesto na slušalke. Z HFP ali HSP s pametnim telefonom preklopite klic na slušalke.
- Glasnost klica lahko prilagodite samo med telefonskim pogovorom.
- Glasnost slušalk med klicem in med predvajanjem glasbe lahko prilagodite neodvisno drugo od druge. Če glasnost spremenite med klicem, se glasnost predvajanja glasbe ne spremeni.

Opomba

- Če pri uporabi nekaterih povezanih naprav ali aplikacij za predvajanje med predvajanjem glasbe prejmete dohodni klic, se po končanem klicu predvajanje morda ne bo samodejno nadaljevalo.
- Pametni telefon uporabljajte vsaj 50 cm stran od slušalk. Če je pametni telefon preblizu slušalk, lahko pride do hrupa.
- Vaš glas bo slišan prek mikrofona v slušalkah (funkcija »Sidetone«). V tem primeru se prek slušalk lahko slišijo zvoki iz okolice ali zvoki postopka delovanja slušalk, vendar to ni okvara.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Klicanje](#)
- [Funkcije pri telefoniranju](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282114

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Klicanje

Prek povezave BLUETOOTH se lahko po telefonu pogovarjate prostoročno v pametnem telefonu, ki podpira naslednje profile BLUETOOTH.

- HFP : Hands-free Profile
- HSP : Headset Profile
- Če vaš pametni telefon podpira oba HFP in HSP, nastavite jo na HFP.
- Postopek delovanja se lahko razlikuje glede na pametni telefon. Oglejte si navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu.
- Glede na priključeno napravo ali aplikacijo funkcije morda ne bodo delovale pravilno, tudi če jih boste poskušali upravljati s slušalkami.

1 Slušalke povežite s pametnim telefonom prek povezave BLUETOOTH.

2 S pametnim telefonom opravite klic.

Ko začnete klic, se iz slušalk sliši zvok klicanja.

Če telefonski klic začnete med predvajanjem glasbe, se predvajanje začasno prekine.

Če prek slušalk ni slišati klicnega signala, s pametnim telefonom preklpite klicno napravo na slušalke.

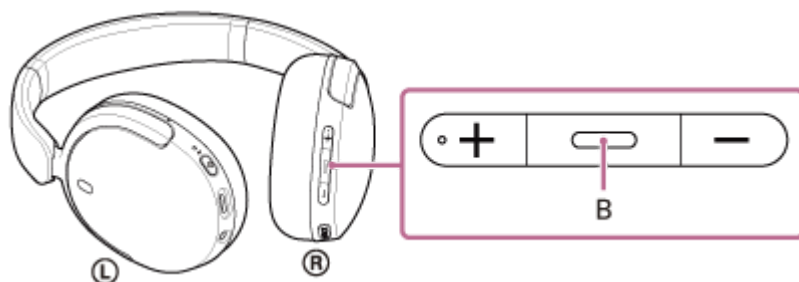
Govorite lahko z mikrofonom (A) na levi enoti.



3 Glasnost prilagodite s pritiskom na gumbe za povečanje/ zmanjšanje glasnosti na slušalkah.

Ko glasnost doseže najvišjo ali najnižjo raven, zaslišite opozorilni pisk.

4 Ko končate telefonski klic, pritisnite gumb za klic (B) na slušalkah, da končate klic.



Če telefonski klic začnete med predvajanjem glasbe, se predvajanje po končanem klicu nadaljuje.

Namig

- Glasnost klica lahko prilagodite samo med telefonskim pogovorom.
- Glasnost slušalk med klicem in med predvajanjem glasbe lahko prilagodite neodvisno drugo od druge. Če glasnost spremenite med klicem, se glasnost predvajanja glasbe ne spremeni.

Opomba

- Če pri uporabi nekaterih povezanih naprav ali aplikacij za predvajanje med predvajanjem glasbe začnete klic, se po končanem klicu predvajanje morda ne bo samodejno nadaljevalo.
- Pametni telefon uporabljajte vsaj 50 cm stran od slušalk. Če je pametni telefon preblizu slušalk, lahko pride do hrupa.
- Vaš glas bo slišan prek mikrofona v slušalkah (funkcija »Sidetone«). V tem primeru se prek slušalk lahko slišijo zvoki iz okolice ali zvoki postopka delovanja slušalk, vendar to ni okvara.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Sprejem klica](#)
- [Funkcije pri telefoniranju](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282015

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Funkcije pri telefoniranju

Funkcije, ki so na voljo med klicem, se lahko razlikujejo glede na profil, ki ga podpira vaš pametni telefon. Tudi če je profil enak, se lahko razpoložljive funkcije razlikujejo glede na pametni telefon.

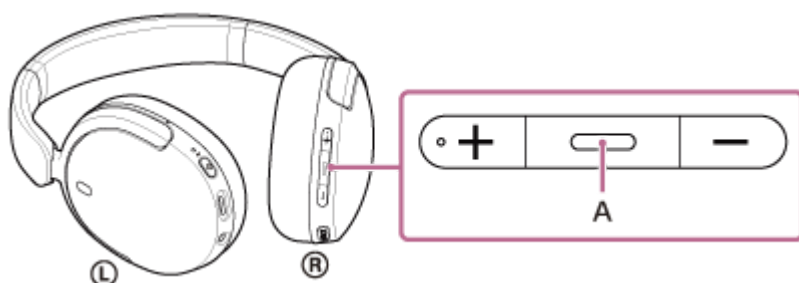
Glede na priključeno napravo ali aplikacijo funkcije morda ne bodo delovale pravilno, tudi če jih boste poskušali upravljati s slušalkami.

Oglejte si navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu.

Ko je podprt profil HFP (Hands-free Profile)

V stanju pripravljenosti/med predvajanjem glasbe

- Pritisnite in pridržite gumb za klicanje (A), da zaženete funkcijo glasovnega izbiranja v pametnem telefonu, ali pa aktivirate Google app v pametnem telefonu z operacijskim sistemom Android ali Siri v pametnem telefonu iPhone.



Odhodni klic

- Za preklic odhodnega klica enkrat pritisnite gumb za klic.

Dohodni klic

- Enkrat pritisnite gumb za klic, če želite sprejeti klic.
- Če želite zavrniti klic, pritisnite in držite gumb za klic približno 2 sekundi ali več.

Med klicem

- Če želite zaključiti klic, enkrat pritisnite gumb za klic.

Ko je podprt profil HSP (Headset Profile)

Odhodni klic

- Za preklic odhodnega klica enkrat pritisnite gumb za klic.

Dohodni klic

- Enkrat pritisnite gumb za klic, če želite sprejeti klic.

Med klicem

- Če želite zaključiti klic, enkrat pritisnite gumb za klic.

- Sprejem klica
- Klicanje

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282017

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Opravljanje video klicev v računalniku

Ko video klic opravljate v računalniku, se lahko pogovarjate brezžično prek slušalk.

1 Slušalke povežite z računalnikom prek povezave BLUETOOTH.

2 V računalniku zaženite aplikacijo za video klice.

3 Preverite nastavitve (*) aplikacije za video klice.

- Ko opravljate videoklic v računalniku, izberite povezave za klicanje (HFP/HSP) in ne povezave za predvajanje glasbe (A2DP). Če izberete povezave za predvajanje glasbe (A2DP), videoklic morda ne bo na voljo.
- V nastavitvah zvočnika izberite klicne povezave [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)] (**). ([Headphones (WH-CH730N seriesStereo)] (**)) je za povezave za predvajanje glasbe.)
- V nastavitvah mikrofona izberite povezave za klicanje [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)] (**).
- Odvisno od aplikacije za video klice, ki jo uporabljate, se lahko prikaže samo [WH-CH730N series]. V tem primeru izberite [WH-CH730N series].
- Za odgovore na pogosta vprašanja obiščite spletno mesto za podporo strankam.

(*) Ta funkcija morda ne bo na voljo glede na aplikacijo za video klice, ki jo uporabljate.

(**) Imena se lahko razlikujejo glede na računalnik ali aplikacijo za video klice, ki jo uporabljate.

Namig

- V naslednjih primerih izberite [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)] v nastavitvah računalnika za vzpostavitev povezave. Glejte "[Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Windows 11\)](#)" ali "[Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Mac\)](#)".
 - Ko ni mogoče potrditi nastavitve aplikacije za video klice
 - Če ne morete izbrati [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)]

Opomba

- Glede na uporabljen računalnik ali aplikacijo slušalke med video klicem morda ne bodo pravilno delovale. To lahko izboljšate z vnovičnim zagonom računalnika.

Sorodne teme

- [Kako vzpostaviti brezžično povezavo z napravami BLUETOOTH](#)
- [Parjenje in povezovanje z računalnikom \(Windows® 11\)](#)
- [Združevanje in povezovanje z računalnikom \(Mac\)](#)
- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Windows 11\)](#)
- [Povezovanje s seznanjenim računalnikom \(Mac\)](#)
- [Odklop povezave BLUETOOTH \(po uporabi\)](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba spletne strani Google Gemini

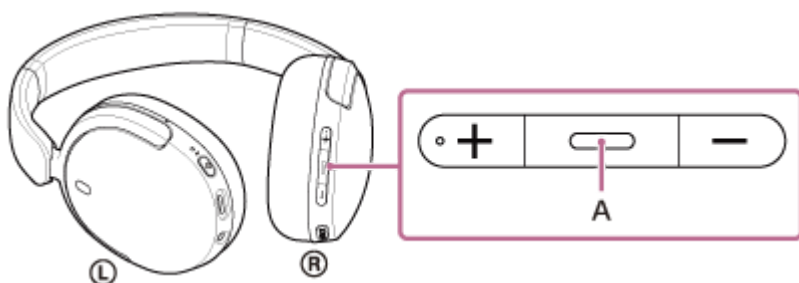
Ta funkcija morda ni podprta v nekaterih državah in regijah.

S povezovanjem Google Gemini s slušalkami v meniju z nastavitvami lahko prek klepeta prejmete pomoč pri različnih opravilih.

1 Sprožite "Sound Connect" in nastavite funkcijo, ko pritisnete in pridržite gumb za predvajanje, na [Digital assistant].

Ko prvič uporabite Google Gemini, se prepričajte, da je Google Gemini je v povezanem pametnem telefonu nastavljen kot primarni pomočnik umetne inteligence.

2 Z gumbom za predvajanje (A) uporabite Digital assistant.



- Za vnos glasovnega ukaza pritisnite in zadržite gumb in nato gumb sprostite, da zaključite glasovni ukaz.

Podrobnosti so na voljo na naslednjem spletnem mestu.

<https://support.google.com/gemini/answer/15456140>

Združljivi pametni telefoni

- Android 13 ali novejši

Za več informacij o Google Gemini, glejte naslednje.

- Navodila za uporabo ali spletno mesto s podporo za pametne telefone Android
- Spletna stran Google Play Spletna stran trgovine
<https://support.google.com/gemini/>

Namig

- Preverite ali posodobite različico programske opreme slušalk z "Sound Connect" aplikacijo.
- Ko Google Gemini ni na voljo zaradi razlogov, kot je na primer nepovezanost z omrežjem, boste iz slušalk slišali glasovne napotke, ki bodo sporočali, da ni na voljo. Obvestila se lahko prikažejo na zaslonu priključene naprave, vendar se lahko specifikacije storitev zaradi sprememb ponudnikov storitev spremenijo brez predhodnega obvestila.

Opomba

- Google Gemini in funkcije glasovne pomoči (aplikacija Google) ni mogoče hkrati dodeliti naglavnim slušalkam.

- Google Gemini in funkcije glasovne pomoči (Siri) ni mogoče hkrati dodeliti naglavnim slušalkam.
- Funkcija za upravljanje slušalk z Google Gemini je odvisna od specifikacij Google Gemini.
- Specifikacije Google Gemini se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Za podrobnosti o storitvah drugih podjetij, kot so Google Gemini, se obrnite neposredno na posameznega ponudnika storitev. Družba Sony ne prevzema nobene odgovornosti za morebitne težave, kot so nesporazumi v zvezi s storitvami, ki jih zagotavljajo druga podjetja.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002283602

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba spletne strani Tencent Xiaowei

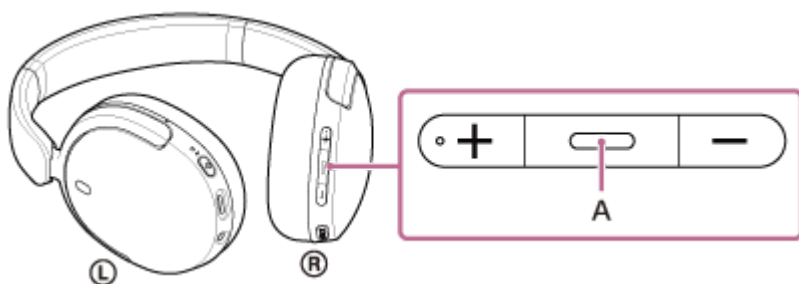
Ta funkcija je na voljo pri modelih, zasnovanih za kitajsko celino.

Z uporabo funkcije Tencent Xiaowei, ki je nameščena v pametnih telefonih, lahko z govorjenjem v mikrofonske slušalke upravljate pametni telefon ali izvedete iskanje.

Združljivi pametni telefoni

- Pametni telefon z nameščenim operacijskim sistemom Android 6.0 ali novejšim, oz. nameščenim operacijskim sistemom iOS 10 ali novejšim.
- Zahtevana je najnovejša različica aplikacije Tencent Xiaowei.

- 1 Sprožite "Sound Connect" in nastavite funkcijo, ko pritisnete in pridržite gumb za predvajanje, na [Tencent Xiaowei].**
- 2 Zaženite aplikacijo Tencent Xiaowei app.**
- 3 Z gumbom za predvajanje (A) uporabite Tencent Xiaowei app.**



Za vnos glasovnega ukaza pritisnite in zadržite gumb in nato gumb sprostite, da zaključite glasovni ukaz.

Za podrobnosti o Tencent Xiaoweisi oglejte naslednje spletno mesto.

<https://xiaowei.tencent.com/guide/index.html?cid=1465>

Namig

- Preverite ali posodobite različico programske opreme slušalk z "Sound Connect" aplikacijo.

Opomba

- Tencent Xiaowei in funkcije glasovne pomoči ni mogoče hkrati dodeliti naglavnim slušalkam.
- Funkcija Tencent Xiaowei je na voljo samo na Kitajskem.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba funkcije glasovne pomoči (Google™ app)

S povezovanjem z Google app na pametnem telefonu Android lahko pametni telefon Android upravljate z glasom, medtem ko nosite slušalke.

1 Izbiro za pomočnika in govorni vhod nastavite na Google app.

V pametnem telefonu Android izberite naslednje menije.

[Settings] - [Apps & notifications] - [Advanced] - [Default apps] - [Assist & voice input]

Nato nastavite [Assist app] na Google app.

Zgornji operativni postopek je primer. Za več podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu Android.

Najnovejša različica Google app morda bo potrebna.

Modeli za države in regije brez celinske Kitajske:

Za podrobnosti o Google app, si oglejte navodila za uporabo ali spletno mesto za podporo pametnega telefona s sistemom Android ali Google Play spletno mesto trgovine.

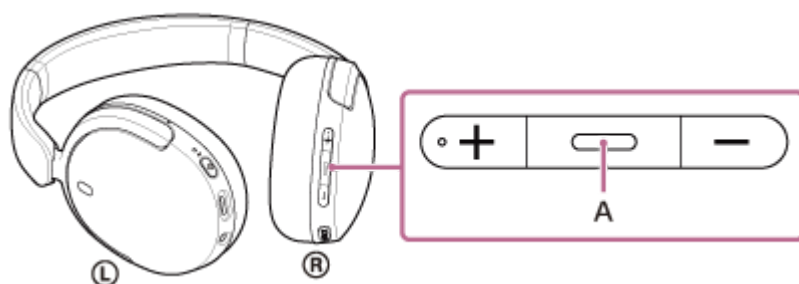
Modeli za kitajsko celino:

Za podrobnosti o Google app, glejte navodila za uporabo ali spletno mesto za podporo pametnega telefona s sistemom Android.

Spletna stran Google app morda ne bo mogoče aktivirati iz slušalk, kar je odvisno od specifikacij pametnega telefona s sistemom Android.

2 Slušalke povežite s pametnim telefonom Android prek povezave BLUETOOTH.

3 Ko je pametni telefon Android v stanju pripravljenosti ali predvaja glasbo, pritisnite in držite gumb za predvajanje/poklic (A) na slušalkah za približno 2 sekundi ali več.



Funkcija Google app je aktivirana.

4 Z Googlom se prek aplikacije pogovarjajte z mikrofonom slušalk (B).



Za podrobnosti o aplikacijah, ki delujejo z Google app, glejte navodila za uporabo pametnega telefona s sistemom Android.

Po zagonu Google app, bo glasovni vnos onemogočen, če v določenem časovnem obdobju ne bo posneti nobenega govora.

Opomba

- Funkcije glasovne pomoči (Google app) in funkcije Google Gemini ni mogoče hkrati nastaviti za slušalke.
- Funkcije glasovne pomoči (Google app) in funkcije Tencent Xiaowei ni mogoče hkrati nastaviti za slušalke.
- Tudi če "Hey Google" v pametnem telefonu s sistemom Android omogočena, ne morete uporabljati "Hey Google" za zagon glasovnega ukaza Google app.
- Pri uporabi funkcije glasovne pomoči bo vaš glas slišan prek mikrofona slušalk (funkcija Sidetone). V tem primeru se prek slušalk lahko slišijo zvoki iz okolice ali zvoki postopka delovanja slušalk, vendar to ni okvara.
- Aplikacija Google app se morda ne bo aktivirala, kar je odvisno od specifikacij pametnega telefona ali različice aplikacije.
- Aplikacija Google app ne deluje, ko je povezana z napravo, ki ni združljiva s funkcijo za glasovno pomoč.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281966

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Uporaba funkcije glasovne pomoči (Siri)

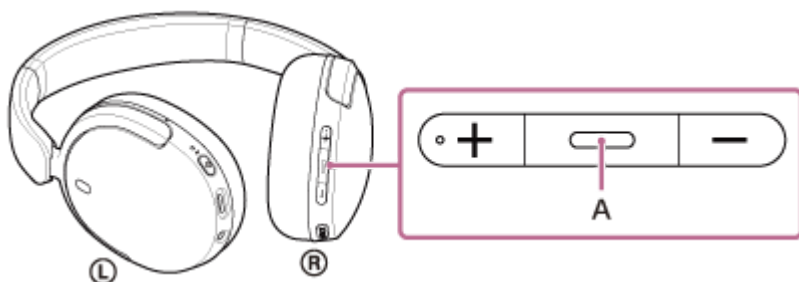
S povezavo s Siri v iPhonu lahko med nošenjem slušalk iPhone upravljate z glasom.

1 Aktivirajte Siri.

V telefonu iPhone izberite [Settings] - [Siri & Search].
Omogoči [Press Home for Siri] in [Allow Siri When Locked].
Zgornji operativni postopek je primer. Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena iPhonu.
Podrobnosti o Siri najdete v navodilih za uporabo ali na spletnem mestu s podporo za iPhone.

2 Slušalke povežite z iPhonom prek povezave BLUETOOTH.

3 Ko je iPhone v stanju pripravljenosti ali predvaja glasbo, pritisnite in držite gumb za predvajanje/poklic (A) na slušalkah, dokler se ne aktivira Siri.



Siri je aktivirana.

4 Govorite s Siri prek mikrofona slušalk (B).



Podrobnosti o aplikacijah, ki delujejo s Siri, najdete v navodilih za uporabo iPhona.
Po aktiviranju funkcije Siri se ta deaktivira, če v določenem časovnem obdobju ni zaznan noben glasovni vnos.

Opomba

- Funkcija glasovne pomoči (Siri) in Google Gemini ni mogoče istočasno dodeliti naglavnim slušalkam.
- Funkcija glasovne pomoči (Siri) in Tencent Xiaowei ni mogoče istočasno dodeliti naglavnim slušalkam.
- Siri ni mogoče aktivirati, ko rečete "Hey Siri", tudi če je v iPhonu "Hey Siri" omogočena.

- Pri uporabi funkcije glasovne pomoči bo vaš glas slišan prek mikrofona slušalk (funkcija Sidetone). V tem primeru se prek slušalk lahko slišijo zvoki iz okolice ali zvoki postopka delovanja slušalk, vendar to ni okvara.
- Glede na specifikacije pametnega telefona ali različico aplikacije Siri morda ne bo aktivirana.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282036

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Previdnostni ukrepi

O komunikacijah BLUETOOTH

- Brezžična tehnologija BLUETOOTH je brezžična tehnologija kratkega dosega, ki omogoča komunikacijo med digitalnimi napravami, kot so pametni telefoni in računalniki. Največji komunikacijski doseg je lahko različen, odvisen je od prisotnosti ovir (ljudi, kovinskih predmetov, sten itd.) ali od elektromagnetnega okolja.
- Odvisno od naprave BLUETOOTH, priključene na slušalke, komunikacijskega okolja in okoliških pogojev lahko pride do šuma ali prekinitve zvoka.
- Največja komunikacijska razdalja slušalk je približno 10 m. Komunikacijska razdalja se lahko razlikuje glede na okolje.
- Mikrovalovi, ki jih oddaja naprava BLUETOOTH, lahko vplivajo na delovanje elektronskih medicinskih pripomočkov. Na mestih, ki so navedena v nadaljevanju, izklopite te slušalke in druge naprave BLUETOOTH, saj lahko sicer povzročijo nezgodo:
 - v bolnišnicah, v bližini sedežev za osebe z omejeno mobilnostjo na vlakih, na mestih, kjer so prisotni vnetljivi plini, v bližini samodejnih vrat ali v bližini požarnih alarmov.
- Ko slušalke uporabljate na letalu, upoštevajte navodila posadke na letalu. Radijski valovi lahko vplivajo na instrumente in lahko povzročijo nevarnost za nesrečo zaradi okvare.
- Zaradi značilnosti brezžične tehnologije BLUETOOTH lahko predvajanje zvoka na slušalkah zamuja pri predvajanju zvoka na oddajni napravi. To pomeni, da med gledanjem filmov ali igranjem iger zvok morda ne bo sinhroniziran s sliko.
- Naglavne slušalke podpirajo varnostne funkcije, ki so v skladu s standardom BLUETOOTH in zagotavljajo varnost med komunikacijo z brezžično tehnologijo BLUETOOTH. Vendar ta varnost morda ne bo zadostovala, kar je odvisno od konfiguriranih nastavitev in drugih dejavnikov. Bodite previdni pri komuniciranju z brezžično tehnologijo BLUETOOTH.
- Družba Sony ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo ali izgubo, ki bi nastala zaradi uhajanja informacij, do katerega pride pri uporabi komunikacij BLUETOOTH.
- Povezav BLUETOOTH z vsemi napravami BLUETOOTH ni mogoče zagotoviti.
 - Naprave BLUETOOTH, ki so povezane s slušalkami, morajo ustrezati standardu BLUETOOTH, ki ga predpisuje Bluetooth SIG, Inc., in morajo biti certificirane kot skladne.
 - Tudi če je povezana naprava skladna z zgoraj opisanim standardom BLUETOOTH, lahko povezava ne uspe, kar je odvisno od značilnosti in specifikacij naprave. Poleg tega lahko pride do razlik v načinu delovanja, prikazu ali zmogljivosti.
 - Ko slušalke uporabljate za prostoročno telefoniranje, se lahko pojavlja šum, kar je odvisno od povezane naprave ali okolja, v katerem komunikacija poteka.
- Pri nekaterih napravah, ki jih povezujete, lahko traja nekaj časa, preden se komunikacija vzpostavi.

Opomba o povišanju temperature

- Temperatura slušalk se lahko med polnjenjem ali dolgotrajno uporabo slušalk zviša. To ni okvara.

Opomba o statični elektriki

- Če slušalke uporabljate, ko je zrak suh, lahko pride do blagega mravljinčenja v ušesih. To ni okvara slušalk, temveč je posledica statične elektrike, ki se nabere na vašem telesu. Ta učinek lahko zmanjšate tako, da nosite oblačila iz naravnih materialov, ki statične elektrike ne ustvarjajo zlahka.

Opombe o nošenju slušalk

- Slušalke po uporabi počasi snemite iz ušes. Slušalke imajo visoko stopnjo tesnjenja. Če slušalke močno pritisnete ali jih nenadoma odstranite iz ušesa, si lahko poškodujete bobnič.

- Pri nameščanju slušalk lahko pride do hrupa, ki ga povzroča membrana. To ni okvara.
- Dolgotrajna uporaba slušalk lahko povzroči simptome, kot sta srbenje in draženje ušes.
Če se med uporabo slušalk pojavi kateri koli od zgornjih simptomov, jih takoj prenehajte uporabljati. Nato se posvetujte z zdravnikom, Sonyjevo službo za pomoč uporabnikom ali najbližjim Sonyjevim prodajalcem.

Druge opombe

- Naglavne slušalke so natančna naprava, zato jih ne spuščajte in ne izpostavljajte močnim udarcem. To lahko povzroči deformacije ali poškodbe, kar ima za posledico slabše delovanje.
- Funkcija BLUETOOTH morda ne bo delovala z mobilnim telefonom, odvisno od pogojev signala in okolice.
- Odvisno od signalnih pogojev pametnega telefona ali okolice se lahko zgodi, da slušalke ne boste mogli uporabljati.
- Ne dihajte v gonilnik ali mikrofone.
- Slušalk ne izpostavljajte težkim obremenitvam dlje časa, saj lahko tudi med shrambo pride do deformacije. Pri shranjevanju naglavnih slušalk ne uporabljajte sile.
- Slušalke prenehajte uporabljati, če uporaba postane neprijetna.
- Ušesne blazinice so potrošni material. Če se zaradi dolgotrajne uporabe ali shranjevanja poslabšajo ali poškodujejo, se obrnite na Sonyjev center za podporo ali na najbližjega Sonyjevega prodajalca.
- Slušalke niso vodotesne. Če v slušalke vstopi voda ali tujek, to lahko povzroči požar ali okvaro. Če v slušalke pride voda ali tujek, jih takoj prenehajte uporabljati. Nato se obrnite na Sonyjev center za podporo ali na najbližjega Sonyjevega prodajalca. Še posebej bodite previdni v naslednjih primerih.
 - Pri uporabi slušalk v bližini umivalnika ali posode s tekočino
Bodite previdni, da vam slušalke ne padejo v umivalnik ali posodo z vodo.
 - Pri uporabi slušalk v dežju ali snegu ali na vlažnih mestih
 - Če uporabljate slušalke med potenjem
Če se slušalk dotaknete z mokrimi rokami ali če pridejo slušalke v stik z mokrimi oblačili, se lahko slušalke zmočijo.

Čiščenje slušalk

- Vtič občasno očistite z mehko in suho krpo.
- Prah in umazanijo na zunanosti slušalk lahko obrišete z vlažilnimi robčki s čisto vodo. Ne uporabljajte naslednjih predmetov, saj lahko poškodujejo površino in povzročijo okvare ali poškodbe.
 - Vlažni robčki, ki vsebujejo alkohol
 - Tanjši
 - Benzin in druge podobne snovi

Slušalk ne uporabljajte v bližini medicinskih pripomočkov

- Radijski valovi lahko vplivajo na srčne spodbujevalnike in medicinske pripomočke. Slušalk ne uporabljajte na mestih z množico ljudi, kot so polni vlaki ali medicinske ustanove.
- V slušalkah so magneti. Ti magneti lahko motijo srčne spodbujevalnike, programirljive ventile šantov za zdravljenje hidrocefalusa ali druge medicinske pripomočke. Slušalk ne postavljajte v bližino oseb, ki uporabljajo takšne medicinske pripomočke. Če uporabljate tovrstne medicinske pripomočke, se pred uporabo slušalk posvetujte s svojim zdravnikom.

Slušalke umaknite dlje stran od magnetnih kartic

- V slušalkah so magneti. Če magnetno kartico približate slušalkam, lahko to vpliva na magnet v kartici, ki morda ne bo več uporaben.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Podprti kodeki

Kodek je "algoritem za kodiranje zvoka", ki se uporablja pri brezžičnem prenosu zvoka prek povezave BLUETOOTH. Slušalke podpirajo naslednje kodeke.

Ko je povezan z uporabo Classic Audio prek A2DP povezave (za predvajanje glasbe): SBC, AAC

Ko so slušalke priključene z uporabo LE Audio, podpira LC3.

- SBC

To je okrajšava za Subband Codec.

SBC je standardna tehnologija kodiranja zvoka, ki se uporablja v napravah BLUETOOTH.

Vse naprave BLUETOOTH podpirajo SBC.

- AAC

To je okrajšava za Advanced Audio Coding.

AAC se uporablja predvsem v izdelkih Apple, kot je iPhone, ki lahko zagotavlja višjo kakovost zvoka kot SBC.

- LC3

To je okrajšava za Low Complexity Communication Codec.

LC3 je kodek za LE Audio in omogoča prenos z majhno zakasnitvijo.

Ko se glasba iz naprave, ki je priključena prek povezave, prenaša z enim od naslednjih kodekov Classic Audio, slušalke samodejno preklopijo na ta kodek in predvajajo glasbo v enakem formatu.

SBC, AAC

Če priključena naprava podpira kodek z višjo kakovostjo zvoka kot SBC, boste morda morali napravo predhodno nastaviti tako, da bo med podprtimi kodeki uživala v glasbi z želenim kodekom.

Za nastavitve kodeka glejte navodila za uporabo, ki so priložena priključenim napravam.

Ko je povezan z LE Audio, se glasba predvaja v LC3 kodeku. Za povezave LE Audio uporabite "Sound Connect" in nastavite [Bluetooth Connection Quality] na [Low latency]. V [Prioritize Sound Quality] ob nakupu ne podpira povezave LE Audio.

Oglejte si navodila za uporabo, priložena napravi, s katero se povezujete, saj bodo nekatere nastavitve morda potrebne vnaprej.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002282011

Brezžične stereo slušalke z izničenjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Kako programsko opremo ohranjate posodobljeno (za udobno uporabo slušalk)

Posodobite programsko opremo slušalk in uživajte v novih funkcijah ter odpravite nekatere težave. Posodobite programsko opremo slušalk z uporabo "Sound Connect" aplikacije.

Za podrobnosti o najnovejši programski opremi slušalk in posodobitvi programske opreme glejte informacije na spletnem mestu za podporo.

Programsko opremo slušalk lahko posodobite na naslednji način.

1 Vklopite slušalke.

Pritisnite in držite gumb za vklop (A) približno 2 sekundi ali več.



2 Sprožite "Sound Connect" aplikacijo v mobilni napravi, kot je pametni telefon.

3 Za posodobitev programske opreme slušalk upoštevajte navodila na zaslonu.

Opomba

- Priporočamo, da pred izvedbo posodobitve onemogočite funkcijo za samodejni izklop slušalk. V tovarniških nastavitvah se slušalke samodejno izklopijo, če približno 15 minut niso povezane prek povezave BLUETOOTH. To nastavev lahko spremenite z uporabo "Sound Connect" aplikacijo.
- Pred izvedbo posodobitve izključite vse druge naprave BLUETOOTH, povezane z mobilno napravo, ki jo uporabljate za posodobitev. Programska oprema se morda ne bo posodobila, če je mobilna naprava povezana z drugimi napravami, združljivimi z BLUETOOTH Low Energy (kot so nosljive naprave ali pametne ure).
- Če se posodobitev ne uspe zaključiti, pomnite naslednje.
 - Zaprite vse aplikacije, nameščene v mobilni napravi, razen "Sound Connect" aplikacije.
 - Popolnoma napolnite slušalke in mobilno napravo.
 - Slušalke in mobilno napravo, ki jo uporabljate za izvedbo posodobitve, premaknite čim bližje skupaj, preden zaženete posodobitev.
 - Posodobitve ne zaženite, če so v bližini brezžične naprave LAN ali druge naprave BLUETOOTH.
 - Pred posodabljanjem programske opreme izklopite način varčevanja z energijo (*) v mobilni napravi. Odvisno od različice operacijskega sistema mobilne naprave se posodobitev morda ne bo dokončala v načinu varčevanja z energijo.

(*) Imena se lahko razlikujejo glede na mobilno napravo, ki jo uporabljate.

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Za preprečitev požara ali okvare zaradi omočenja naprave

O vodoodpornosti slušalk

Slušalke niso vodotesne. Če v slušalke vstopi voda ali tujek, to lahko povzroči požar ali okvaro.

Izogibajte se naslednjim situacijam in pazite, da slušalk ne izpostavljate vlagi ali umazaniji.

- Uporaba slušalk v dežju ali snegu.



- Dotikanje slušalk, ne da bi si obrisali mokre roke po opravljanju gospodinjskih del v kuhinji ali umivanju rok v toaletnih prostorih.



- Dotikanje slušalk s potnimi dlanmi ali uporaba slušalk v okoliščinah, kjer se slušalke lahko zmočijo v znoju.



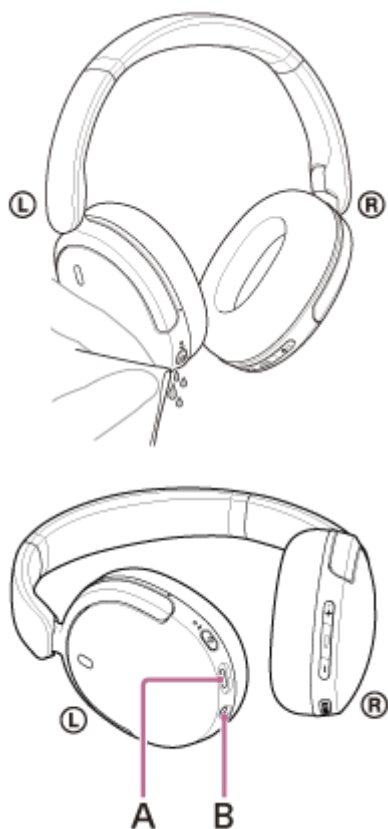
- Odlaganje slušalk v vrečko s hladno plastenko PET.



Če se slušalke zmočijo ali v slušalke vstopi voda

Če mokre slušalke polnite ali vklopite, lahko to povzroči požar ali okvaro. Slušalke čim manj stresajte in ušesne blazinice obrnite navzdol ter pustite, da voda izteče iz ušesnih blazinic. Nato slušalke postavite pokonci in pod vhod USB Type-C

(A) in vhodni priključek kabla za slušalke (B) položite suho krpo, dokler iz notranjosti ne pride več vode. Po tem slušalke pustite na senčnem dobro prezračenem mestu, dokler se popolnoma ne posušijo.



Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002289850

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Licence

- Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki jo družba Sony uporablja po licenčni pogodbi lastnika avtorskih pravic do te programske opreme. Objavo vsebine te pogodbe od nas zahteva lastnik avtorskih pravic do te programske opreme. Obiščite naslednji naslov URL in preberite.
<https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/26/>
- Oznaka »Made for Apple« pomeni, da je bila dodatna oprema posebej zasnovana za uporabo z izdelki Apple, ki so navedeni v oznaki, razvijalec pa potrjuje, da oprema izpolnjuje zahteve standardov delovanja, ki jih je določila družba Apple. Družba Apple ne odgovarja za delovanje te naprave ali njene skladnosti z varnostnimi in zakonsko predpisanimi standardi.
- Omrežne storitve, vsebina in (operacijski sistem in) programska oprema tega izdelka so lahko predmet posameznih pogojev in določil ter se lahko kadar koli spremenijo, prekinejo ali ukinejo in se lahko zanje zahtevajo pristojbine, registracija in podatki o kreditni kartici.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002286506

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Blagovne znamke

- Google, Android, Gemini in Google Play so blagovne znamke družbe Google LLC.
- Apple, iPhone, macOS, Mac in Siri so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v ZDA ter drugih državah in regijah.
- App Store je storitvena znamka družbe Apple Inc., registrirana v ZDA ter drugih državah in regijah.
- IOS je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Cisco v ZDA in drugih državah, njena uporaba je licencirana.
- Microsoft in Windows sta registrirani blagovni znamki ali blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.
- Besedne znamke in logotipi BLUETOOTH® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Besedne znamke in logotipi Auracast™ so blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Družba Sony Group Corporation in njene podružnice pa vsakršne tovrstne znamke uporablja z licenco.
- USB Type-C® in USB-C® sta registrirani blagovni znamki združenja USB Implementers Forum.
- DSEE je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Sony Group Corporation ali njenih povezanih družb.
- Vse druge blagovne znamke in registrirane blagovne znamke so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov. V tem priročniku se oznaki ™ in ® ne uporabljata.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002281987

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Odpravljanje težav

V primeru kakršnih koli težav upoštevajte spodnji postopek.

1. Izklopite slušalke, jih napolnite in nato ponovno vključite.



2. Znova zaženite povezano napravo, kot je računalnik ali pametni telefon.



3. V meniju aplikacije "Sound Connect" odprite spletno mesto Sonyjeve podpore in poiščite vzrok in rešitev težave ali preverite spodnje spletno mesto podpore.

<https://www.sony.net/support/WH-CH730N/>



4. Ponastavite slušalke.



5. Inicializirajte slušalke.



6. Če se težave še vedno pojavljajo, se obrnite na Sonyjev kontakt za podporo spodaj ali na najbližjega Sonyjevega prodajalca.

<https://www.sony.net/support-contact>

Sorodne teme

- [Polnjenje](#)
- [Ponastavitev slušalk](#)
- [Inicializacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

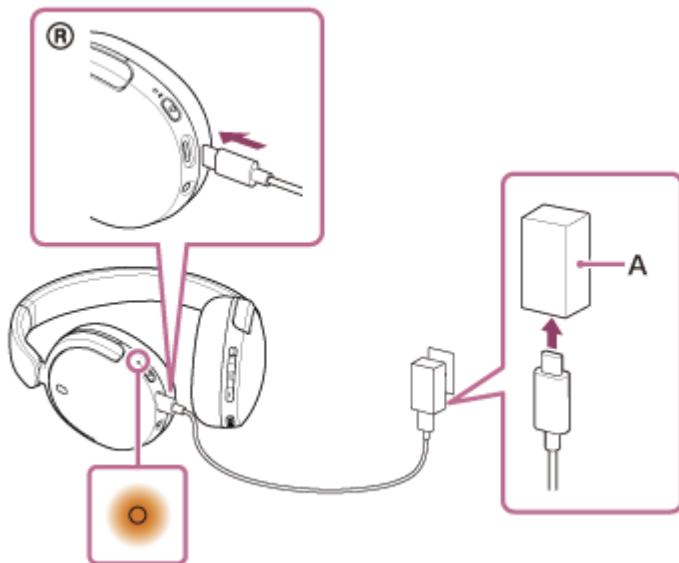
Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

Ponastavitev slušalk

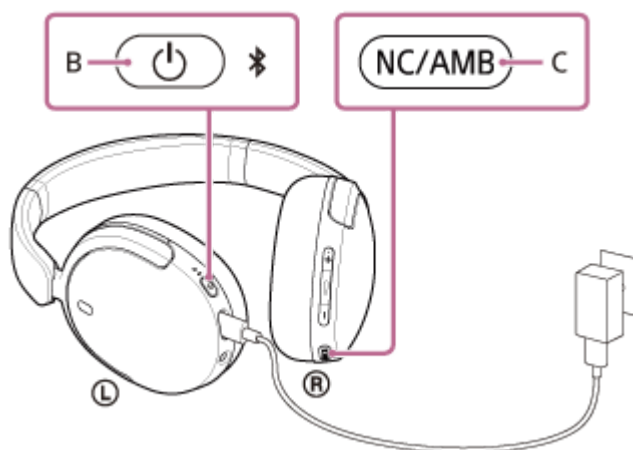
Če slušalk ni mogoče vklopiti ali jih ni mogoče upravljati, ko so vklopljene, jih ponastavite.

1 Slušalke priključite v električno vtičnico za izmenični tok.

Uporabite kabel USB Type-C in napajalnik USB AC (A).



2 Hkrati pritisnite gumb za vklop (B) in gumb za odpravljanje šumov/nagibanje zvoka (C).



Slušalke bodo ponastavljene (indikator se ugasne in nato ponovno zasveti).

Podatki o seznanitvi in druge nastavitve se ohranijo.

Če slušalke tudi po ponastavitvi ne delujejo pravilno, inicializirajte slušalke za ponastavitev na tovarniške nastavitve.

Sorodne teme

- [Inicializacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve](#)

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

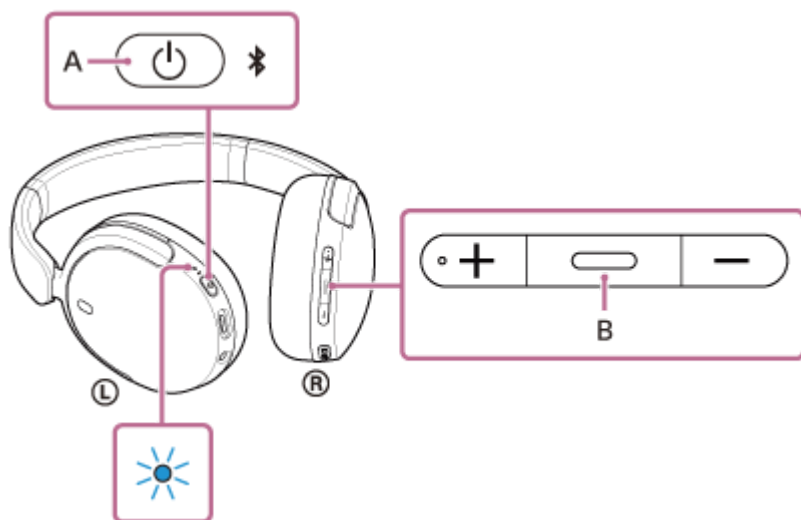
Inicializacija slušalk za ponastavitev na tovarniške nastavitve

Če slušalke tudi po ponastavitvi ne delujejo pravilno, inicializirajte slušalke.

1 Izklopite slušalke.

Odstranite kabel USB Type-C.

2 Pritisnite in držite gumb za vklop (A) in gumb za predvajanje/poklic (B) približno 10 sekund ali več.



Ko je inicializacija končana, indikator štirikrat modro utripa.

Ta postopek delovanja ponastavi tovarniške nastavitve glasnosti in druge nastavitve ter izbriše vse podatke o seznanjanju. V tem primeru morate iz naprave izbrisati podatke o seznanitvi s slušalkami in znova izvesti seznanitev. Če slušalke tudi po inicializaciji ne delujejo pravilno, se posvetujte z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony.

Sorodne teme

- [Ponastavitev slušalk](#)

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002289006

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma
WH-CH730N/ WH-CH735N

Specifikacije

Napajanje:

DC 5 V (Z uporabo napajalnika USB za izmenični tok, ki je na voljo v prosti prodaji)
Z uporabo vgrajenih litij-ionskih baterij (Delovno napajanje izdelka: DC 3,85 V)

Čas polnjenja:

Pribl. 3 ur

Opomba

- Čas polnjenja je odvisen od pogojev uporabe.

Temperatura pri polnjenju:

5 °C do 35 °C

Temperatura delovanja:

0 °C do 40 °C

Masa:

Približno 207 g

Impedanca:

100 Ω (1 kHz) (pri povezavi prek kabla slušalk, ko so slušalke vklopljene)
25 Ω (1 kHz) (pri povezavi prek kabla slušalk, ko so slušalke izklopljene)

Občutljivost:

108 dB/mW (pri povezavi prek kabla slušalk, ko so slušalke vklopljene)
100 dB/mW (pri povezavi prek kabla slušalk, ko so slušalke izklopljene)

Frekvenčni odziv:

6 Hz - 20 000 Hz (IEC) (1)
(pri povezavi prek kabla slušalk, ko so slušalke vklopljene)

(1) IEC = Mednarodna elektrotehniška komisija

Komunikacijski sistem:

BLUETOOTH

Oblika in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

Glede na državo ali regijo, v kateri ste kupili slušalke, nekateri modeli morda ne bodo na voljo za nakup.

Združljivi modeli iPhone

iPhone 16e
iPhone 16 Pro Max

iPhone 16 Pro
iPhone 16 Plus
iPhone 16
iPhone 15 Pro Max
iPhone 15 Pro
iPhone 15 Plus
iPhone 15
iPhone 14 Pro Max
iPhone 14 Pro
iPhone 14 Plus
iPhone 14
iPhone SE (tretja generacija)
iPhone 13 Pro Max
iPhone 13 Pro
iPhone 13
iPhone 13 mini
iPhone 12 Pro Max
iPhone 12 Pro
iPhone 12
iPhone 12 mini
iPhone SE (2. generacija)
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11

(od marca 2026)

Glede na operacijski sistem iOS, ki ga podpirajo zgornji modeli. "Sound Connect" aplikacije morda ne bo mogoče uporabljati.

Upoštevajte, da je bil ta vodnik za pomoč preveden strojno. Strojni prevodi ne upoštevajo konteksta in se posledično morda vsebinsko ne ujemajo popolnoma z angleško različico. Za ogled izvirne angleške različice v meniju [Stran za izbiro jezika] izberite English.

TP1002289007

5-075-049-51(1) Copyright 2026 Sony Corporation